

2nd version

Héranque

Opéra en Cinq actes



HIPPOLYTE DUPRAT

Partition Piano et Chant

PRIX NET : 20^f.

Paris, BRANDUS & C^{ie} Editeurs, rue Richelieu, 103

PÉTRARQUE

Grand Opéra en 5 Actes

Représenté pour la première fois, le 19 Avril 1873

AU GRAND THEATRE DE MARSEILLE

PERSONNAGES :

PÉTRARQUE ,	Ténor.	MM. DELABRANCHE.	LAURE ,	Soprano.	M^{lle} ARNAUD.
COLONNA prince romain	Basse.	DIRMOND.	La princesse ALBANI .	Soprano.	M^{lle} LEBEL.
RAYMOND frère de Laure	Baryton.	HOBEB	ISOARDE confidente de Laure.	Soprano.	M^{lle} SACRI.
Un sénateur romain.	Basse.	QUEYREL.	Un page — Un messager.		

Seigneurs italiens, seigneurs provençaux, dames romaines, dames provençales, paysans, paysannes, peuple, moines, soldats.

La scène se passe à Avignon et à Rome au XIV^e siècle.

TABLE DES MORCEAUX

	Pages.
OUVERTURE.	1
ACTE I.	
N ^o 1. CHŒUR D'EXILES et AIR DE BASSE.	Pres du Rhône qui gronde. 6
N ^o 2. STROPHES DE TÉNOR.	La colombe plaintive. 29
N ^o 3. CHŒUR DE JEUNES FILLES, (dans la chapelle).	Reine éternelle du haut des cieux. 55
N ^o 4. DUO, pour Soprano et Ténor.	Au nom de notre amour. 41
N ^o 5. SCÈNE, pour Ténor et Basse avec Chœur, Ensemble.	Vogue baroque légère. 61
ACTE II.	
N ^o 6. CHŒUR DE JEUNES FILLES.	Autour des rameaux. 86
N ^o 7. GRAND AIR DE SOPRANO	Délicieux vallon, charme de la nature. 97
N ^o 8. AIR DE SOPRANO.	Trouble de mon cœur, réponds, dis-moi. 114
N ^o 9. DUO, pour Baryton et Soprano.	A ton ordre j'arrive. 119
N ^o 10. DUETTINO, pour Soprano et Ténor.	Vers cette fontaine enbaumée. 157
N ^o 11. CHŒUR DU SALUT.	Salut à la plus belle. 145
N ^o 12. FARANDOLE, (Chœur dansé)	Place à la farandole. 152
N ^o 13. { QUINTELETTE, pour Soprano, Ténor, Baryton et Basse. } { avec Chœur, Ensemble et Final). }	Sa voix me glace et sa menace. 170
ACTE III.	
N ^o 14. CHŒUR et RÉCIT DE BASSE.	Gloire et génie. 215
N ^o 15. CHŒUR.	Voyez ces hautes murailles. 255
N ^o 16. MARCHÉ TRIOMPHALE et CHŒUR.	Gloire, gloire éternelle. 241
N ^o 17. GRAND AIR DE TENOR.	Salut, vénérables portiques. 250
AIRS DE BALLET { N ^o 1. SALTARELLE. } { N ^o 2. PAS DE TROIS. } { N ^o 3. GALOP. }	265 274 286
N ^o 18. HYMNE AU CAPITOLE.	Dieu protecteur. 296
N ^o 19. TRIO, pour Soprano Ténor et Basse.	Déjà mon cœur frissonne. 504
ACTE IV.	
N ^o 20. DUO, pour Soprano et Ténor.	Le calme enfin succède. 525
N ^o 21. TRIO, pour Soprano Ténor et Basse.	Ami, je te cherchais. 548
ACTE V.	
N ^o 22. SCÈNE, pour Ténor et Basse.	Pourquoi presser le pas? 559
N ^o 23. MARCHÉ FUNÈBRE et CHŒUR DU REQUIEM.	Requiem éternel. 567
N ^o 24. ROMANCE DE TÉNOR.	L'amour me ramenait vers toi. 578
N ^o 25. { GRAND TRIO FINAL, pour Soprano Ténor et Basse. } { avec Chœur du DE PROFUNDIS). }	Tu mourras misérable. 587

PÉTRARQUE.

Opéra en 5 Actes.

Paroles de MM.

HIPPOLYTE DUPRAT et F. DHARMENON.

Musique de

HIPPOLYTE DUPRAT.

Le théâtre représente les bords du Rhône et le Château des Papes, au fond. Des rochers à droite et à gauche. Une chapelle à droite, élevée de quelques marches au dessus du sol. Il est nuit. Le ciel est couvert d'épais nuages. La chapelle est fermée, mais quelques lumières brillent à travers les vitraux.

INTRODUCTION.

Andantino. (♩ = 63)

PIANO.

The musical score is written for piano and timpani. It begins with a tempo marking of 'Andantino' and a quarter note equal to 63 beats per minute. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The piano part is marked 'pp' (pianissimo) and 'p' (piano). The timpani part is marked 'pp' and 'p'. The score consists of four systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs) and a separate line for the timpani. The first system includes a 'Timb.' marking. The second system features a large crescendo hairpin. The third system includes a 'p' marking. The fourth system includes a 'p' marking and a triplet of eighth notes in the bass line.

ff

sf

Plus vite (♩ = 72)

ff

M.G.

sf

First system of musical notation. The right hand features a complex, arpeggiated texture with many beamed sixteenth notes, while the left hand plays a simple bass line. A dynamic marking *M G* is present in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with a *dim.* (diminuendo) marking. The left hand has a rhythmic accompaniment. The tempo marking *Andantino. (♩ = 69)* is centered above the system, and *p* *Harmonic* is written below the right hand.

Third system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a *pp* (pianissimo) marking. The left hand has a bass line. A *F1* marking is above the right hand, and *pp* *ben legato* is written below the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a *dim.* marking. The left hand has a bass line. The system concludes with a series of chords in the right hand.

First system of a piano score. The right hand features a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes in the first measure and a long note in the second measure.

Second system of a piano score. The right hand continues with a dense rhythmic texture. The left hand features a triplet of eighth notes in the final measure.

Third system of a piano score. The right hand maintains the intricate rhythmic pattern. The left hand has a long note in the first measure.

Fourth system of a piano score. The right hand continues with a dense rhythmic texture. The left hand features a triplet of eighth notes in the second measure.

Fifth system of a piano score. The right hand continues with a dense rhythmic texture. The left hand has a long note in the final measure.

Sixth system of a piano score. The right hand continues with a dense rhythmic texture. The left hand features a triplet of eighth notes in the first measure. The system concludes with the instruction *accel. poco a poco*.

First system of a piano score. The right hand features a continuous sixteenth-note pattern. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes. A *cres.* (crescendo) marking is present in the right hand.

Second system of a piano score. The right hand continues with sixteenth-note patterns and includes triplets. The left hand features a bass line with triplets and a *do* marking. The tempo is marked *And^{no}* (♩ = 69) and the dynamic is *ff* (fortissimo).

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with triplets and accents. The left hand has a bass line with triplets.

Fourth system of a piano score. The right hand has a dense texture of sixteenth-note chords. The left hand has a bass line with triplets. The tempo is marked *tempo* and the dynamic is *rall.* (rallentando).

Fifth system of a piano score. The right hand has a dense texture of sixteenth-note chords. The left hand has a bass line with triplets. The dynamic is marked *p* (piano).

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with triplets and accents. The left hand has a bass line with triplets. The tempo is marked *rall.* and the dynamic is *p*. The text *Le rideau se lève.* is written above the right hand.

ACTE I.

SCÈNE I.

Les seigneurs Italiens réfugiés à Avignon se réunissent mystérieusement sur les bords du Rhône conviés par COLONNA qui arrive un peu après pour leur donner des nouvelles de la patrie.

N° 1

Allegro (♩ = 126) CHOEUR D'ÉXILÉS et AIR DE BASSE

COLONNA.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro (♩ = 126)

p cres - - - - - con - - - - - do.

ff dim.

p

dim. **pp** **pp**

And^{te} sostenuto (♩ = 63)
TÉNORS

BASSES *misterioso*
mezza voce
Près du Rhône qui gronde

And^{te} sostenuto (♩ = 63)

mezza voce
Avan_çons-nous sans bruit, Sur la grè_ve

Avan_çons-nous sans bruit, Sur la grè_ve

pro_fon_de l'e_xil aime la nuit

pro_fon_de l'e_xil aime la nuit

L'exil
 Sur la grève pro_fon_de
 L'exil

p

l'exil aime la nuit,
 l'exil aime la nuit,

3

Le 2^e groupe arrive.
 Dans ces lieux soli_tai_res
 Dans ces lieux soli_tai_res

Même mou!
 Clar.

p

En si - len - ce at - ten - dons

En si - len - ce at - ten - dons

This system contains the first two systems of music. The top system shows the vocal line with lyrics "En si - len - ce at - ten - dons". The second system shows the bass vocal line with the same lyrics. The piano accompaniment is shown in the third and fourth systems, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

C'est le pas de nos frè - res On ap - pro - che,

C'est le pas de nos frè - res On ap - pro - che,

This system contains the third and fourth systems of music. The top system shows the vocal line with lyrics "C'est le pas de nos frè - res On ap - pro - che,". The second system shows the bass vocal line with the same lyrics. The piano accompaniment continues in the third and fourth systems, maintaining the rhythmic pattern from the first system.

é - cou - tons

é - cou - tons

cello

p

This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system shows the vocal line with lyrics "é - cou - tons". The second system shows the bass vocal line with the same lyrics. The piano accompaniment is shown in the third and fourth systems, with a *cello* section in the right hand and a *p* (piano) dynamic marking in the left hand.

Tempo 1^o

Pres du Rhône qui

p

3

Detailed description: This system contains the first system of music. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The tempo is marked 'Tempo 1^o'. The lyrics 'Pres du Rhône qui' are written under the vocal line. The piano part includes a dynamic marking '*p*' and a triplet of eighth notes in the bass line.

Avançons-nous sans bruit

gronde

Avançons-nous sans bruit

p

Detailed description: This system contains the second system of music. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The lyrics 'Avançons-nous sans bruit' are written under the vocal line. The piano part includes a dynamic marking '*p*' and a 'gronde' (rumble) effect indicated by a wedge-shaped symbol.

Sur la grève pro-fon-de, L'e-xil-ai-me-la

Sur la grève pro-fon-de, L'e-xil-ai-me-la

3

3

Detailed description: This system contains the third system of music. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The lyrics 'Sur la grève pro-fon-de, L'e-xil-ai-me-la' are written under the vocal line. The piano part includes a dynamic marking '*p*' and two triplet markings '3' over the bass line.

nuit.

nuit.

Sur la grève pro-

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with the word "nuit." and contains several measures of rests. The middle staff is a vocal line in bass clef, also in F# major and common time, starting with "nuit." and ending with "Sur la grève pro-". The bottom two staves are a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

L'exil l'e - xil aime la

- fon - de L'exil l'e - xil aime la

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines in both staves contain the lyrics "L'exil l'e - xil aime la" and "- fon - de L'exil l'e - xil aime la". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some triplet markings.

. Allegretto (♩ = 132)

nuit.

nuit.

Allegretto (♩ = 132)

The third system begins with a tempo change to "Allegretto" and a new time signature of 3/4. The vocal lines start with "nuit." and contain rests. The piano accompaniment features a more active rhythmic pattern, including a prominent triplet in the bass line and a melodic line in the treble. The tempo marking "Allegretto (♩ = 132)" is repeated at the start of the piano part.

f

Ciel! — Co — lonna Des

f

Ciel! — Co — lonna Des

Même mouvt

Guel — fes le plus sa — ge, *p* Le prêtre, le guerrier

Guel — fes le plus sa — ge, *p* Le prêtre, le guerrier

Même mouvt

crise.

dont le pressant messa — ge Nous appel — le en ces lieux

dont le pressant messa — ge Nous appel — le en ces lieux

p

crise.

Sombres pressenti - ments !

Sombres pressenti - ments !

cen - do

COLONNA
Récit.

Amis, vous di_tes vrai, La voix qui vous ap -

-pel - le, Qui réclame l'ap - pui de vo_tre bras fi - dè - le, C'est l'É - ta - lie en

deuil, en deuil de ses en - fants. L'é - cho fatal de

suivez

Mesuré (♩ = 63)

Mesuré (♩ = 63)

b♭

Mod^{to} (♩ = 80)

C Bass clef: *son martyre Na-t-il donc pas frappé ce bord?*

C Bass clef: *O douleur, l'Italie ex-*

Mod^{to} (♩ = 80)

plus lent. (♩ = 63)

C Bass clef: *Tombez enfin voi-*

Treble clef: *Et ses fils l'ignoraient en-cor,*

C Bass clef: *-pi-re, Et ses fils l'ignoraient en-cor,*

plus lent. (♩ = 63)

(♩ = 88)

C Bass clef: *les funé-bres Surgis redoutable lu - eur*

Treble clef: *Jet-te le jour dans nos té-*

C Bass clef: *Jet-te le jour dans nos té-*

(♩ = 88)

C

Quand dans nos plaines, nos ci-

- nés, Nous t'é-cou-tons la mort au cœur.

- nés, Nous t'é-cou-tons la mort au cœur.

All.^o Mod.^o (♩ = 104)

C

-tés La discor-de règne san-glante Le désespoir et l'é-pou-

p

C

-van-te Pla-ment sur nos monts dévas-tés Si rien n'en-

f

C

-chaî-ne ce fléau, Si le car-na-ge et si la flam-me N'arrêtent

f

C

pas _____ leur vol in-fâ - me Notre pa-ys _____ n'est qu'un tombeau Par-

C

tout _____ la mort et la terreur, Le prè - tre tombe sans pri-è - re, L'en-

C

- fant dans les bras de sa mè - re Ex - pi - rante aux pieds du vain-

C

- queur. *animez* La flamme luit, le sang ruis-sè - le Et dans

pressez

C

animato l'air em-brasé se mè - le l'horri-ble voix de l'as - sas -

serrez le mou!

animato *cres.*

précipitez.

c. *sin* An bruit lu - gu - bre du tor -
 - cen - - - do.

This system contains the first vocal line (C) and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "sin An bruit lu - gu - bre du tor -". The piano accompaniment consists of a right-hand part with a dense texture of chords and a left-hand part with a steady bass line.

(♩ = 126)
 rall.
 c. *sin* Pauvre I - ta - li - e
 - - - - - *Trit.*
 f Pauvre Ita - li - e
 Basses.
 f Pauvre Ita - li - e
 (♩ = 126)
 ff rall. ff e ben marcato.
 • 8^a ad lib.

This system contains the second vocal line (C) and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "sin Pauvre I - ta - li - e". There are markings for "Trit." (trill) and "Basses." (basses). The piano accompaniment includes markings for "ff", "rall.", and "ff e ben marcato." and a tempo marking of "(♩ = 126)".

c. Qu'on sa - cri - fi - e, Mets ta don -
 Qu'on sa - cri - fi - e
 Qu'on sa - cri - fi - e
 • 8^a ad lib. 8^a ad lib.

This system contains the third vocal line (C) and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Qu'on sa - cri - fi - e, Mets ta don -". The piano accompaniment includes markings for "• 8^a ad lib." and "8^a ad lib.".

C. *p*
 leur dans mes ac - cents Que ma voix
 Mets ta douleur dans ses ac - cents
 Mets ta douleur dans ses ac - cents
 8^{va} ad lib.

C. *p*
 ton - ne Qu'el - le ré - son - ne
 Sa voix qui ton - ne Et qui ré - son - ne
 Sa voix qui ton - ne Et qui ré - son - ne
 8^{va} ad lib.

C. *p*
 Au cœur é - mu de tes en - fants.
 Vient briser nos cœurs gé - mis - sants.
 Vient briser nos cœurs gé - mis - sants.
 8^{va} ad lib. *rall.* *Tempo.* *frem.* *rall.* *suivez.* *Tempo.*

Sa voix qui ton - ne, Et qui ré - sonne Vient bri - ser

Sa voix qui ton - ne, Et qui ré - sonne Vient bri - ser

f

nos cœurs gé - mis - sants nos cœurs

nos cœurs gé - mis - sants nos cœurs

pp

gémis_sants.

gémis_sants.

(♩ = 63)

gémis_sants.

p rall.

p

(♩ = 63)

1^o tempo.

COL.

Lais - serez-vous vo - tre pa - trie Mourante aux mains des oppres -

(♩ = 88).

- seurs

Nous puni - rons leur rage im - pi - e, Demain nous serons ses ven -

Nous puni - rons leur rage im - pi - e, Demain nous serons ses ven -

(♩ = 88).

mf

Plus lent (♩ = 63).

COL.

Si — vous tardez un jour encor La vengeance viendra trop

- geurs.

- geurs.

Plus lent (♩ = 63).

(♩ = 96).

tard

Le_ve toi donc — sanglante au_ ro_ re Ar_me nos
 Le_ve toi donc — sanglante au_ ro_ re Ar_me nos

(♩ = 96).

cresc.

(♩ = 152).

bras — glaive ou poi_gnard
 bras — glaive ou poi_gnard

(♩ = 152).

f *Cuis.* cresc.

Vivace furioso (♩ = 112).

f Honte et mi_ se_ re, Plain_ te der_ niè_ re
 f Honte et mi_ se_ re, Plain_ te der_ niè_ re

Vivace furioso (♩ = 112).

ff Ped.

Vien - ne la guer - re Brill - le, jour des combats

Vien - ne la guer - re Brill - le, jour des combats

Ped ⊕ Ped ⊕

O race in - fâ - me, L'en - fer ré - cla - me Ton

O race in - fâ - me, L'en - fer ré - cla - me Ton

Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

sang - ton à - me Par nous - tu péri - ras.

sang - ton à - me Par nous - tu péri - ras.

Ped ⊕ M. D. M. G.

Plain - te der -
 Honte et mi - se - re Plain - te der -

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of two staves: the upper staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#), and the lower staff has a bass clef and the same key signature. The lyrics are "Plain - te der -" on the vocal line and "Honte et mi - se - re Plain - te der -" on the piano line. The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a bass line. There are various musical markings such as slurs, accents, and dynamic markings like $\hat{}$ and \checkmark .

- niè - re Vienne la guer - re Vienne la guerre Brille jour des com -
 - niè - re Vienne la guer - re Vienne la guerre Brille jour des com -

The second system continues the musical score. The vocal line has two staves with lyrics: "- niè - re Vienne la guer - re Vienne la guerre Brille jour des com -" on the top staff and "- niè - re Vienne la guer - re Vienne la guerre Brille jour des com -" on the bottom staff. The piano accompaniment continues with similar textures, including chords and a bass line. Musical markings include slurs, accents, and dynamic markings like $\hat{}$ and \checkmark .

- bats.
 - bats. O race in - fâ - me

M. D. M. G.
 Ped Ped

The third system concludes the musical score. The vocal line has two staves with lyrics: "- bats." on the top staff and "- bats. O race in - fâ - me" on the bottom staff. The piano accompaniment includes chords and a bass line. Musical markings include slurs, accents, and dynamic markings like $\hat{}$ and \checkmark . At the bottom of the system, there are markings for "M. D.", "M. G.", and "Ped" (pedal) on both the right and left hands.

L'en - fer ré - cla - me ton sang, ton â - me, ton sang, ton
 L'en - fer ré - cla - me ton sang, ton â - me, ton sang, ton

Ped.

à - me, Par nous tu pé - ri - ras *rall.* *Moderato* ($\text{♩} = 112$). *f* Noble I - ta -
 à - me, Par nous tu pé - ri - ras *rall.* *f* Noble I - ta -

Moderato ($\text{♩} = 112$).
rall. *ff*

Ped. Ped.

- li - e Ter - re ché - ri - e, Ta voix nous
 - li - e Ter - re ché - ri - e, Ta voix nous

f Ped. Ped.

cri - e Il faut par - tir

cri - e Il faut par - tir

Ped. ⊕ Ped. ⊕

Plus de souf - fran - ce, La dé - li - vran - ce

Plus de souf - fran - ce, La dé - li - vran - ce

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

Vers toi s'a - van - ce Peu - ple mar - tyr

Vers toi s'a - van - ce Pen - ple mar - tyr

Ped. ⊕ Ped. ⊕

(Ils tombent à genoux.)
un poco rall.

p Sous ta ban - niè - re Tu nous vois à ge - noux Dieu de la
p Sous ta ban - niè - re Tu nous vois à ge - noux Dieu de la

legato.
Horn un poco rall.
p

guer - re Pro - té - ge nous *f* Sain - te ban -
 guer - re Pro - té - ge nous *f* Sain - te ban -
 a tempo.

COL. A_

- niè - re Sois a - vec nous
 - niè - re Sois a - vec nous

Quadr.
pp

c. *b2*

- mis — re_tirez vous : derriè_re ces rochers atten_

Detailed description: This system contains a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a melodic phrase marked 'b2' and a fermata. The piano accompaniment consists of rhythmic patterns in both hands.

c. Plus lent.

- dez en si - lence — Appe - lé par l'a_mour - Pé -

Plus lent.

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'Plus lent.' The piano accompaniment features a prominent bass line. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.

c. - trar - que ici s'a - vance; Je dois pour le sau_ ver af_ fron_ ter son cour_

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase with a fermata. The piano accompaniment features a bass line with a fermata. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.

c. - FOUX (Ils commencent à se retirer.)

Retirons-nous,

Retirons-nous,

p 1^o tempo. dim.

Detailed description: This system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is mostly silent, with the instruction '(Ils commencent à se retirer.)'. The piano accompaniment consists of a series of chords in the bass clef, marked 'p' and '1^o tempo.', with a 'dim.' (diminuendo) marking. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.

Retirons-nous *pp* Retirons-nous

Retirons-nous *pp* Retirons-nous

pp

4/4

And^{no} misterioso (♩ = 63).

Ils se dispersent pendant la ritournelle de l'orchestre.

pp *p*

4/4

4/4

p

4/4

p

4/4

p

4/4

N° 2.
STROPHES.

Audantino (♩ = 120).

PÉTRARQUE.

PIANO.

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "Audantino (♩ = 120)". The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The piano part includes dynamic markings "mf" and "dim.".

(dans la coulisse.)

un poco rit.

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "un poco rit.". The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The piano part includes dynamic markings "pp" and "p".

tempo.

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "tempo.". The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The piano part includes dynamic markings "p" and "pp".

dim.

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "tempo.". The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The piano part includes dynamic markings "p" and "pp".

P. *rit.*

moi, je veux comme el_le Je veux chanter gé_mir Et moi je veux comme

dolce.

P. *pp* *marcato il canto.*

el_le Je veux chanter gé_mir

P. Je veux chanter je

coll. *col.* *Allegro non troppo* (♩ = 104).

veux chanter gé_mir Il se plaint il sou_pi_re, O fil_neste don_

Allegro non troppo (♩ = 104).

suvez. *p*

c.

- leur, Son a_ veugle dé_ li_ re Vient dé_ chirer mon cœur; Regar_ de ta pa_

c.

- trie Elle pleure elle meurt Lorsque ta voix impie insulte à son mal_ heur

PÉTR.

Mais le cygne sur

Tempo 1^o

mf *dim.* *pp*

P.

- bli_ me A son dernier instant à son dernier instant Vient planer sur l'a_

suivez.

rall. *rit.*

P.
 - bime Et mourir et mourir en chan - tant Sa voix dans la tem -

P.
 - pè - te Jette un dernier sou - pir Et moi je veux po -

dim.

P.
 - é - te Je veux chanter mou - rir Et moi je veux po - é - te Je

dolce.

P.
 veux chanter mou - rir!

pp *marcato il canto.*

p

Je veux chanter je

rall.

COLONNA. Récit.

veux chanter mourir — Mais vainement hé —

dim. *rall.* *pp* *ff*

— las Contre lui je m'élève Et l'heure n'est pas pro-

— pi - ce: Enivré de son rê - ve, Il ne m'enten - dra

rall. *rit.*

suivez.

(♩ = 112)

C

pas. Chante en_cor, Mais a_vant que cet_te nuit s'a_

f *mf* Trém.

rit.

(Colonna sor1)

C

_chè - ve, O po_è - te, tu ne ver_ras.

rit. *Cor.* *cres*

(Pétrarque arrive dans la barque au fond de la scène.)

cen

do.

dim.

p

CHŒUR DE JEUNES FILLES

dans la chapelle.

Adantino (♩ = 60)

PIANO.

Cloche. *mf* Orgue.

The piano accompaniment begins with a treble clef and a bass clef. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 2/4. The tempo is Adantino with a quarter note equal to 60 beats per minute. The music starts with a bell (Cloche) and an organ (Orgue) sound effect. The organ part is marked *mf*. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

Chœur de femmes dans la chapelle.

SOP.

Reine é - ter - nel - le Du haut des

The soprano line is written on a single staff with a treble clef. It begins with a whole rest for the first four measures, then enters with the lyrics "Reine é - ter - nel - le Du haut des".

CONTRALT.

Reine é - ter - nel - le Du haut des

The contralto line is written on a single staff with a treble clef. It begins with a whole rest for the first four measures, then enters with the lyrics "Reine é - ter - nel - le Du haut des".

The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both staves. The organ part is marked *mf*. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

cieux Du cœur fi - dè - le Comble les vœux Vier - ge Mari - e

The soprano line continues with the lyrics "cieux Du cœur fi - dè - le Comble les vœux Vier - ge Mari - e".

cieux Du cœur fi - dè - le Comble les vœux Vier - ge Ma - ri - e

The contralto line continues with the lyrics "cieux Du cœur fi - dè - le Comble les vœux Vier - ge Ma - ri - e".

Eu - tends

The piano accompaniment concludes with a final chord in the bass and treble. The organ part is marked *mf*. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

The piano accompaniment concludes with a final chord in the bass and treble. The organ part is marked *mf*. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

En-tends nos voix, Et pour nous prie Le Roi des Rois

En-tends nos voix, Et pour nous pri - e Le Roi des Rois

En-tends nos voix, Pri - e le Roi des Rois

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line with chords and melodic fragments.

Reine é - ter - nel - le Du haut des cieux, Du cœur fi - dè -

Reine é - ter - nel - le Du haut des cieux, Du cœur fi - dè -

Du cœur fi - dè -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal staves show the continuation of the lyrics. The piano accompaniment maintains its harmonic support with sustained chords and rhythmic patterns.

Clarinete,

The Clarinet part is written in the bass clef, following the same key signature and time signature as the other parts. It consists of a single line of music with various note values and rests.

rall.

_le Comble les vœux com_ble les vœux com_ble les vœux

rall.

_le Comble les vœux com_ble les vœux com_ble les vœux

rall.

_le Comble les vœux com_ble les vœux com_ble les vœux

rall.

pp *p*

Cloche.

PÉTR. Récit.

Laure prie à l'au_tel, De la vierge immor_

3

8

P

tel le O toi, flambeau des nuits Que j'invo que pour

8

P

el le, Viens la guider vers moi Du haut du ciel pro_

loco.

p

P

fond. Fais tomber sur ses pas Ton plus brillant ray-

(♩ = 60)

P

-on

pp *dolce.*

Harpé

Ped

Ped

a tempo.

Reine é - ter - nel - le Du haut des

Reine é - ter - nel - le Du haut des

a tempo

Ped

ciens Du cœur fi - dè - le Comble les vœux. Vier - ge ma - ri - e,

ciens Du cœur fi - dè - le Comble les vœux. Vier - ge ma - ri - e,

En - tends,

en - tends nos voix, Et pour nous pri - e Le Roi des Rois

en - tends nos voix, Et pour nous pri - e Le Roi des Rois

en - tends nos voix, pri - e Le Roi des Rois

Reine é - ter - nel - le Du haut des cieus, Du cœur fi - dè -

Reine é - ter - nel - le Du haut des cieus, Du cœur fi - dè -

Du cœur fi - dè -

Cloche.

rall.

le Comble les vœux comble les vœux comble les vœux

le Comble les vœux comble les vœux comble les vœux

le Comble les vœux comble les vœux comble les vœux

ral - len - ten - do.

The first system of the score features three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a B-flat major key and 4/4 time, with lyrics: "le Comble les vœux comble les vœux comble les vœux". The piano accompaniment includes a treble and bass clef staff. The piano part has a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo marking "rall." is placed above the first vocal staff. The piano part includes a section marked "ral - len - ten - do." with a 2/4 time signature.

le Comble les vœux comble les vœux comble les vœux

le Comble les vœux comble les vœux comble les vœux

le Comble les vœux comble les vœux comble les vœux

p Trém.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are mostly rests, indicating a pause in the vocal melody. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) and the instruction "Trém." (trémolo) are present in the piano part.

8

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. It features a complex rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A fermata is placed over the final measure of the system, which is marked with the number "8".

SCÈNE III

N° 4

DUO

PÉTRARQUE, LAURE, Isoarde, Jeunes femmes sortant de l'église

Laure descend noblement et chastement les marches de la chapelle, pendant que Pétrarque tout ému va lentement vers elle, Isoarde et quelques femmes entrent dans la barque; les autres fidèles disparaissent à droite et à gauche. Laure est suivie de son page qui porte le missel et à qui elle fait signe de s'éloigner.

LAURE

PÉTRARQUE

PIANO

Récit.

C'est elle, ô bonheur, c'est elle!

And^{te} religioso (♩ = 63)

Violoncelles,

accell.

crese un poco

ritenuto

tempo
LAURE

Au nom de notre amour

tempo

je priaï pour nous deux

Et le ciel

ô Cé_les_que,

exauce_ra nos vœux

Musical score for piano and voice, page 42. The score is in G major and 3/4 time. It features a piano accompaniment with a vocal line. The piano part includes a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. The vocal line is in a soprano or alto register. The score is divided into several systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in French and are written below the vocal line. The tempo markings are "tempo" and "accell.". The dynamics markings are "crese un poco" and "ritenuto". The piece is titled "LAURE".

PÉTR.

Dans mon brûlant dé - li - re Si ton nom vers les cieux en mes

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a half note 'D' and a quarter note 'ans', followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

chants est monté Bien d'impur n'effleurait ma ly -

accell.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with a fermata over the final note. The piano accompaniment includes a section marked 'accell.' (accelerando) with a crescendo hairpin.

re Et Dieu de - vait bé - nir ce que j'a - vais chan -

riten.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with a fermata over the final note. The piano accompaniment includes a section marked 'riten.' (ritardando) with a decrescendo hairpin.

plus vite

De tes chants inspi - rés, Pétrarque je suis

dim. M. a. a.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with a fermata over the final note. The piano accompaniment includes a section marked 'plus vite' (allegretto) and 'dim.' (diminuendo) with a decrescendo hairpin. The system ends with a section marked 'M. a. a.' (maestretto).

Plus lent

L
fiè - re
A tes chants je de -

P
Ils me viennent de toi j'en suis fier à mon tour

suivez rall

L
- vrai de briller sur la ter - re

P
Je leur dois plus en - cor, je leur dois ton a -

plus lent
suivez
rall
dim

P
- mour.

(♩ = 92)

cl

Mod^{to} (♩ = 126) PÉTR

Souviens-toi de l'heure e - ni - van - te l'heu - re de

Mod^{to} (♩ = 126)

P

LAURE

nos premiers a - veux; frès de toi j'écoutais trem -

L

- blan - te La nuit nous en - tou - rait tous deux

rall.

pp

rall.

L

Et ce - pendant sous ma pau - piè - re Comme aux clar -

plus lent

pp

pp

L

- tés comme aux clartés du plus beau jour Je te voyais dans la lu -

tempo

tempo

dolce

suivez

p

L

- niè - re Reflet du cé - les - te sé - jour. Ce qui bril -

PÉTR.

rit.

- lait sous ta pau - piè - re An - ge a - do - ré - c'était l'a -

suivez

Plus lent (♩=156)

Ce qui bril - lait - sous ma pau - piè - re C'était le re - flet - de l'a -

- mour Ce qui bril - lait - sous ta pau - piè - re C'était le re - flet - de l'a -

Plus lent (♩=156)

rall.

- mour - Ce qui bril - lait - sous ma pau - piè - re Sous ma pau - piè - re c'était l'a -

rall.

- mour - Ce qui bril - lait - sous ta pau - piè - re Sous ta pau - piè - re c'était l'a -

suivez

L
_mour.

P
_mour.

pp

più vivo *dim*

Agitato (♩ = 132)

PETR

Cest transports innocents, ce trouble que j'a-

Agitato (♩ = 132)

mf

p

P
_do - re Ton cœur pour moi, les ressent-il en - co - re Ton amour, mon i-

rall. *tempo* *Lento*

P
_do - le, est-il toujours à moi? Quand l'auro - re se

rall. *suivez* *pp*

Lento

lève Ou quand le jour s'a - chève, Ma pensée ou mon rê - ve Te rappel - lent à

moi, Mes pleurs dans la souffran - ce, Mon cœur dans l'espé - ran - ce, Ta voix ou ton si -

pp

- lence Tout me par - le de toi. Eh bien, veux-tu, mon doux trésor,

PÉTR. *All^{to}* (♩ = 143)

All^{to} (♩ = 144)

p *cantabile*

veux-tu dans nos mon - ta - gnes, Au près de la fontai - ne

aux flots mélo - di - eux. Discrets té - moins de nos premiers a -

P

-veux, A la fa_cce du ciel et devant tes com_pa - gnes, De_

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in a soprano clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lyrics are '-veux, A la fa_cce du ciel et devant tes com_pa - gnes, De_'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support with chords and moving bass lines.

I

-main, de_main, me ju_rer ta foi? Je le

LAURE

suivez

f

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with the lyrics '-main, de_main, me ju_rer ta foi? Je le'. The piano accompaniment continues, with a dynamic marking of *f* (forte) appearing in the right hand. The word 'LAURE' is written above the vocal line, and 'suivez' is written below the piano accompaniment.

L

veux,

tempo

p

dim

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line has the lyric 'veux,'. The piano accompaniment features a 'tempo' marking and a dynamic marking of *p* (piano). A 'dim' (diminuendo) marking is present in the right hand of the piano part.

pp

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music, which are entirely piano accompaniment. The right hand features a complex, arpeggiated texture, while the left hand plays a simpler harmonic accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the right hand.

All.^{to} (♩ = 160)

L

P

Ma

Sa

dolce

cris - cen - do

ff

p

legg.

All.^{to} (♩ = 160)

L

P

voix banit son tourment, Plus de crai - te insen - sé - e, Em -

voix banit mon tourment, Plus de crai - te insen - sé - e, J'em -

L

P

porte avec toi mon ser - ment Dans ton à - me apai - sé - e Lais - se

porte avec moi ton ser - ment Dans mon à - me apai - sé - e Je re -

MG

L
-moi con - fi - ant ton sort Et ta main que je pres - se, A

P
- mets con - fi - ant mon sort Dans ta main que je pres - se, A

L
nous la subli - me i - vres - se, A nous l'é - ter - nel tré -

P
nous la subli - me i - vres - se, A nous l'é - ter - nel tré -

ral - len - tan - do

L
- sor, A nous la subli - me i - vresse, A nous l'é - ter - nel tré - sor, Lais - se

P
- sor, A nous la subli - me i - vresse, A nous l'é - ter - nel tré - sor, Je re -

rall
suivez

tempo

L
-moi confiant, ton sort Et ta main que je pres - se, A

P
_mets confiant, mon sort Dans ta main que je pres - se, A

tempo

p stringendo

f

L
nous le bonheur et l'i - vres se Et l'é - ter - nel

P
nous le bonheur et l'i - vres se Et l'é - ter - nel

f

stringendo

L
tré - sor Laisse - moi confiant ton sort Et ta

P
tré - sor Je re - mets confiant mon sort Dans ta

pp stringendo

L
main que je pres se. A nous le bonheur et l'i_

P
main que je pres se. A nous le bonheur et l'i_

cresc

L
_vres se Et l'é ternel tré_sor.

P
_vres se Et l'é ternel tré_sor.

f *rall*

f *suivez* *f*

p *dim*

PÉTR ad lib.

tempo

A Vaucluse demain, Laure, je l'atten_drai.

suivez

ten

L 

J'y se - rai.

P 

Tu l'as juré, tu viendras.



suivez

L 

Ma

P 

Sa

eres - cen - do 

dolce

All.^{to} (♩ = 160)

pp *legg* *p*

L 

voix bannit son tourment, Plus de crain te insen - sé - e, Em -

P 

voix bannit mon tourment, Plus de crain te insen - sé - e, J'em -



L
_ porte avec toi mon serment Dans ton â — me apai_sé - e Laisse-

P
_ porte avec moi ton serment Dans mon â — me apai_sé - e Je re-

L
moi con_fiant ton sort Et ta main que je pres - se, A

P
_ mets con_fiant mon sort Dans ta main que je pres - se, A

L
nous la sublime i_vres — se, A nous — l'éternel tré_

P
nous la sublime i_vres — se, A nous — l'éternel tré_

crise

L *ral - len - tu - do*
 - sor, A nous la subli - me i - vres - se, A nous l'é - ternel tré - sor, Laisse-
 P *ral - len - tu - do*
 - sor, A nous la subli - me i - vres - se, A nous l'é - ternel tré - sor, Je re-
rall.
dolce

L *tempo*
 moi, confiant ton sort Et ta main que je pres - se, A
 P *tempo*
 - mets, confiant mon sort Dans ta main que je pres - se, A
P stringendo

L *f*
 nous le bonheur et fi - vres - se Et l'é - ter - nel
 P *f*
 nous le bonheur et fi - vres - se Et l'é - ter - nel
cresc

stringendo

L. tré sor Laisse-moi confiant ton sort Et ta

P. tré sor Je re-mets confiant mon sort Pans ta

pp

cresc.

L. main que je pres-se A nous le bonheur et l'i-

P. main que je pres-se A nous le bonheur et l'i-

cresc.

eres - cen - do

f

L. -vres se Et l'éternel tré sor Et

P. -vres se Et l'éternel tré sor Et

rall.

rall.

f

suivez

ritenuto

L. l'é - ter - nel et l'é - ter_nel tré -

P. l'é - ter - nel et l'é - ter_nel tré -

ritenuto

rit.

tempo

Récit.

L
- sor! Il faut nous sépa-

P
- sor!

tempo

f

L
- rer.

P
Moi te quitter, grand dieu.

tempo

tempo

f *p*

L'ÂTRE ad lib. PÉTR

A de main. A de

suivez tempo *pp*

P
- main.

And^{te} religioso (♩ = 63)

Laine se dirige vers la barque, accompagnée par Pétrarque. L'embarquement se fait pendant la ritournelle de l'orchestre.

First system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef. The bass line has a melodic line with slurs and accents, while the treble line provides harmonic support with chords and arpeggios.

Second system of piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of piano accompaniment, including performance markings: *cresc. un poco* and *accel.*

Fourth system of piano accompaniment, showing a transition in texture with more rhythmic patterns in the bass line.

Fifth system of piano accompaniment, marked *ritenuto*, featuring a dense, rhythmic accompaniment in the bass line.

Maestoso (Dans la barque)

First line of the vocal melody, starting with a rest followed by a melodic phrase.

Mon bien ai _ mé

(Sur le rivage)

Second line of the vocal melody, continuing the phrase.

Lau _ re

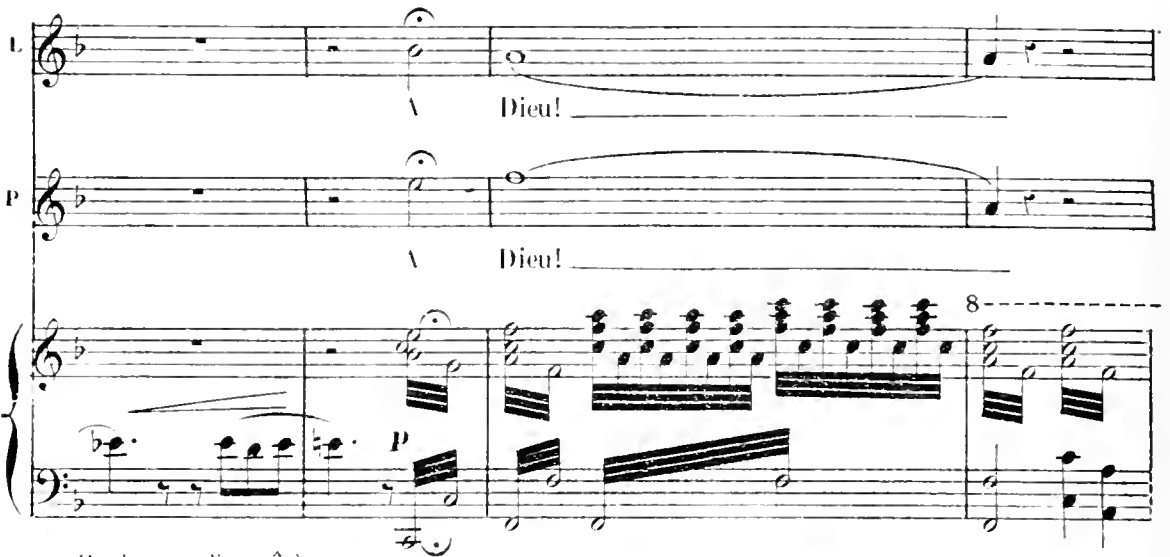
animez

avec chaleur

Sixth system of piano accompaniment, marked *dolce*, *accél.*, and *cresc.*, featuring a melodic line in the bass clef.

L *V* Dieu!

P *V* Dieu!



(La barque disparaît)
Tempo 1^o All^o

8-7



pp

pp

Timb



PÉTRARQUE seul, puis COLONNA et le Chœur de Seigneurs Italiens

N° 5

SCÈNE CHŒUR et ENSEMBLE

(♩ = 72)

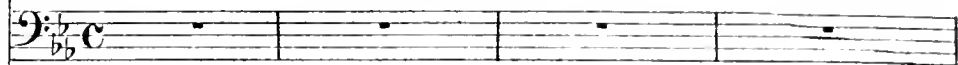
PÉTRARQUE.



Seul contre les efforts

de cette race

COLONNA.



DESSUS.



TENORS.



BASSES.



PIANO.



imitiez le chant

(♩ = 72)



fière

Qui fait peser sur moi

son dédain son cour-



-roux

Seul contre les complots d'une princesse al-tiè-re Qui veut faire de



P

moi son amant son époux Et personne avec moi, pas un a - mi.

Allegretto (♩ =)

f *ff* Ped

COL.

Moi!

f Ped

And.^{te} Mod.^{to} récit

Que vois - je? Co -

Nous,

Nous,

And.^{te} Mod.^{to}

ff

Mesuré

P

- lon - na sous le ciel de Proven - ce Le des - tin t'aurait-

P

il e - xi - lé comme moi, Généreux bienfai -

Récit

P

- teur de ma ti - mide en - fan - ce, Que viens-tu faire i - ci. que viens-tu cher -

P

- cher? COL. Maestoso

Toi. Pour te rendre au devoir qui par

Maestoso

ff ben marcato *f* marcato

G

moi te récla - me faut-il de la patri - e in - vo - quer les malheurs? Se -

c

-ras-tu donc re-bel - le à ma voix à ses pleurs.

p *p* *pp*

PÉTR.

Quel trou ble dans mon â me, ô tourments, ô dou-

p *sf*

COL.

- leurs. C'est Ro - me qui m'envoie au nom de l'Ita - li - e De l'an-

sf *sf*

c

-ti-que triom - pi - e elle Coffre l'honneur A cet appel sacré fermeras-tu ton

f *f* *p* *p*

P

C

cent

Et l'amour qui me li_e, O tor_ture, ô dou_

Andantino. (♩ = 144)

On entend Laure et ses compagnes et les bateliers qui chantent sur le fleuve.

P

_leur!

1^{re} Dess. et LAURE.

2^d Dess.

Ten.

Bass.

Vo_gue barque lé_gè_re Re_di_tes nos chan_sons Doux échos d'a_len_

Vo_gue barque lé_gè_re Re_di_tes nos chan_sons Doux échos d'a_len_

Vo_gue barque lé_gè_re Re_di_tes nos chan_sons Doux échos d'a_len_

Vo_gue barque lé_gè_re Re_di_tes nos chan_sons Doux échos d'a_len_

Andantino. (♩ = 144)

_tour, Le flot s'étoile de lu_mière Dieu qui nous voit sou_rit —
 _tour, Le flot s'étoile de lu_mière Dieu qui nous voit sou_rit —
 _tour, Le flot s'étoile de lu_mière Dieu qui nous voit sou_rit —
 _tour, Le flot s'étoile de lu_mière Dieu qui nous voit sou_rit —

Auchaste et pur a_mour Vogue barque le_ge_re A bientôt le re_tour
 Auchaste et pur a_mour Vogue barque le_ge_re A bientôt le re_tour
 Auchaste et pur a_mour Vogue barque le_ge_re A bientôt le re_tour
 Auchaste et pur a_mour Vogue barque le_ge_re A bientôt le re_tour

p Ah! Vo_gue barque lé_gè_re Redites nos chan_sons,
p Ah! Vo_gue barque lé_gè_re Redites nos chan_sons,
p Ah! Vo_gue barque lé_gè_re Redites nos chan_sons,
p Ah! Vo_gue barque lé_gè_re Redites nos chan_sons,

doux échos d'a_len_tour Le flot s'étoi_le de lu_mière Dieu qui nous voit sou-
 doux échos d'a_len_tour Le flot s'étoi_le de lu_mière Dieu qui nous voit sou-
 doux échos d'a_len_tour Le flot s'étoi_le de lu_mière Dieu qui nous voit sou-
 doux échos d'a_len_tour Le flot s'étoi_le de lu_mière Dieu qui nous voit sou-

_rit Au chaste et pur a_mour Dieu qui nous voit
 _rit Au chaste et pur a_mour Dieu qui nous voit
 _rit Au chaste et pur a_mour Dieu qui nous voit
 _rit Au chaste et pur a_mour Dieu qui nous voit

rit.
 Sourit au chaste a_mour Dieu qui nous voit Sourit au chaste a_mour—
 Sourit au chaste a_mour Dieu qui nous voit Sourit au chaste a_mour—
 rit.
 Sourit au chaste a_mour Dieu qui nous voit Sourit au chaste a_mour—
 Sourit au chaste a_mour Dieu qui nous voit Sourit au chaste a_mour—

Adagio. PÉTR.

Har_mo_nieux ac_cords Voix si dou_ce et si
COLO.
Harmoni_eux ac_cords

Adagio.

pp

p
chère pour_quoi frapper mon cœur — En ce fa_tal mo_

c
Voix si douce et si chère Pour_quoi frapper son cœur

P
_ment Lais_sez ô voix du ciel les ac_cents de la

C
En ce fa_tal mo_ment laissez ô voix du ciel

P
ter - re Dé - ci - der mon bon_heur hé_las ou mon tourment *rall.*

C
les ac_cents de la ter - re Dé - ci - der en son cœur trem - *rall.*

And^{te} tempo.

P
Har_mo_ni_eux ac_cords

C
Har_mo_ni_eux ac_cords

CHŒUR sur le Flûte.

1^{re} et 2^{de} Dess. LAUREA
blant

Ten. Vo - gue bar_que lé - gè - re, Re_di - tes nos chan -

Bass. Vo - gue bar_que lé - gè - re, Re_di - tes nos chan -

Vo - gue bar_que lé - gè - re, Re_di - tes nos chan -

sons ——— doux échos d'a — len — tour, ——— Le flot s'é — toi — le de lu —

sons ——— doux échos d'a — len — tour, ——— Le flot s'é — toi — le de lu —

sons ——— doux échos d'a — len — tour, ——— Le flot s'é — toi — le de lu —

p CHŒUR sur la scène. (1)

T
Harmo — ni — eux ac — cords Voix si douce et si chère

B
p
Harmo — ni — eux ac — cords Voix si douce et si chère

P
Pourquoi frapper mon cœur

C
Pourquoi frapper son cœur

— miè — re Dieu qui nous voit sou — rit ——— Au chaste et pur a —

— miè — re Dieu qui nous voit sou — rit ——— Au chaste et pur a —

— miè — re Dieu qui nous voit sou — rit ——— Au chaste et pur a —

Pourquoi frapper son cœur

Pourquoi frapper son cœur

(1) Le chœur en scène ne doit être comme nombre de voix que le quart du chœur de la coulisse.

P *Pourquoi?*
 C *Pourquoi?*

_mour Vo_gue barque lé_gè_re, A bientôt le re_
_mour Vo_gue barque lé_gè_re, A bientôt le re_
_mour Vo_gue barque lé_gè_re, A bientôt le re_

En ce fatal mo_ment *Pourquoi?*
 En ce fatal mo_ment *Pourquoi?*

ten.

P *pourquoi?* Ah! Ve_nez, ô voix du
 C *pourquoi?* Ah! Ve_nez, ô voix du

_tour Ah! Vo_gue barque lé_gè_re
_tour Ah! Vo_gue barque lé_gè_re
_tour Ah! Vo_gue barque lé_gè_re

pourquoi? Ah!
pourquoi? Ah!

pp

P
ciel

C
ciel

Re - di - tes nos chan - sons ————— Doux é - chos d'a - leu - tour ————— Le

Re - di - tes nos chan - sons ————— Doux é - chos d'a - leu - tour ————— Le

Re - di - tes nos chan - sons ————— Doux é - chos d'a - leu - tour ————— Le

Lais - sez ô voix du ciel Les accents de la

Lais - sez ô voix du ciel Les accents de la

ten.

P
Dé - ci - der mon bon - heur hé - las ou mon tour.

C
Dé - ci - der son bon - heur hé - las ou son tour.

flot s'é - toi - le de lu - miè - re Dieu qui nous voit sou - rit

flot s'é - toi - le de lu - miè - re Dieu qui nous voit sou - rit

flot s'é - toi - le de lu - miè - re Dieu qui nous voit sou - rit

ter - re De - ci - der son hon - heur hé - las ou son tour.

ter - re De - ci - der son bon - heur hé - las ou son tour.

P
- ment Dé - ci - der mon bon

C
- ment Dé - ci - der son bon

au chaste et pur a - mour Dieu qui nous voit

au chaste et pur a - mour Dieu qui nous voit

au chaste et pur a - mour Dieu qui nous voit

- ment Dé - ci - der son bon - heur

- ment Dé - ci - der son bon - heur

P
- heur hé - las hé - las ou mon - tour

C
- heur Dé - ci - der en son cœur - trem

sourit au chaste a - mour Dieu qui nous voit sourit au chaste a -

sourit au chaste a - mour Dieu qui nous voit sourit au chaste a -

sourit au chaste a - mour Dieu qui nous voit sourit au chaste a -

Hé - las ou son tour - ment Hé -

Hé - las ou son tour - ment Hé -

Moderato. Récit.

P
ment _____
Ab! s'il me faut vous suivre Faites taire ces

C
blant _____

mour _____

- mour _____

las! _____

las! _____

Moderato.

f
fp

P
chants dont la douceur m'enivre Ou plutôt jurez-moi de servir mon a...
a Tempo.

rall.

rall.

cresc.

p

_mour

Oui, mais ju-re nous

Oui, mais ju-re nous

f

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (treble clef) begins with a rest followed by the lyrics '_mour'. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The key signature has one flat (B-flat).

ton re-tour

ton re-tour

ff

Vivace. (♩ = 168)

Detailed description: This system continues the vocal entry. The vocal line (treble clef) has the lyrics 'ton re-tour'. The piano accompaniment (grand staff) continues with a similar rhythmic pattern. A dynamic marking of *ff* appears in the piano part. The tempo instruction 'Vivace. (♩ = 168)' is written below the piano part.

Qu'en dé-pit de Raymond Laure en fin m'appar-

f

ff

Detailed description: This system contains the second vocal entry. The vocal line (treble clef) has the lyrics 'Qu'en dé-pit de Raymond Laure en fin m'appar-'. The piano accompaniment (grand staff) features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamic markings of *f* and *ff* are present.

P

_ tien _ _ ne Et vo _ tre desti _ né _ e a _ mis, _ se ra la

P

mienne Aux splendeurs du tri _ om _ phe aux horreurs des com _

P

_ bats Prêt à sui _ vre vos pas Avec vous je m'ê _ cri e Avec vous je m'ê _

P

_ cri e

COL.

Noble I _ ta _

Noble I _ ta _

Noble I _ ta _

Noble I _ ta _

Moderato. (♩ = 112)

P *li - e Ter - re ché - ri - e Ta voix nous*
 C *li - e Ter - re ché - ri - e Ta voix nous*
li - e Ter - re ché - ri - e Ta voix nous
li - e Ter - re ché - ri - e Ta voix nous

P *cri - e Il faut par - tir*
 C *cri - e Il faut par - tir*
cri - e Il faut par - tir
cri - e Il faut par - tir

Musical score for voice and piano. The score is in two systems. The first system contains four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The second system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are in French. The piano part features complex chordal textures and triplets.

P Plus de souf - fran - ce, La dé - li - vran - ce

C Plus de souf - fran - ce, La dé - li - vran - ce

Plus de souf - fran - ce, La dé - li - vran - ce

Plus de souf - fran - ce, La dé - li - vran - ce

Pressez. (♩ = 160)

P Vers toi s'a - van - ce, Peu - ple mar - tyr A la

C Vers toi s'a - van - ce, Peu - ple mar - tyr A la

Vers toi s'a - van - ce, Peu - ple mar - tyr A la

Vers toi s'a - van - ce, Peu - ple mar - tyr A la

P
 gloire à l'a_mour A la gloire à l'a_mour par_

C
 gloire à l'a_mour A la gloire à l'a_mour par_

gloire à l'a_mour A la gloire à l'a_mour par_

gloire à l'a_mour A la gloire à l'a_mour par_

P
 _tout nous te sui_vrons Mar_chons A la gloire à l'a_

C
 _tout nous te sui_vrons Mar_chons A la gloire à l'a_

_tout nous te sui_vrons Mar_chons A la gloire à l'a_

_tout nous te sui_vrons Mar_chons A la gloire à l'a_

P.
C.

_mour à la gloire à l'amour — Par_tout nous te suivrons Ah!_mar_

_mour à la gloire à l'amour — Par_tout nous te suivrons Ah!_mar_

_mour à la gloire à l'amour — Par_tout nous te suivrons Ah!_mar_

P.
C.

_chons ——— marchons ——— marchons!

_chons ——— marchons ——— marchons!

_chons ——— marchons ——— marchons!

_chons ——— marchons ——— marchons!

_chons ——— marchons ——— marchons!

poco rit.

poco rit. suivez, *ff* stregendo.

Fin du 4^e Acte.

ACTE II.

Le théâtre représente la fontaine de Vaucluse, L'aurore se lève.

Andantino (♩ = 72)

PIANO.

Fl.

The musical score is written for piano and flute. It begins with a tempo marking of 'Andantino' and a metronome marking of '(♩ = 72)'. The piano part is marked 'PIANO.' and 'p'. The flute part is marked 'Fl.' and includes trills and triplets. The score is in the key of D major (two sharps). The first system shows the piano accompaniment starting with a half note chord in the bass and a half note chord in the treble. The flute enters with a series of eighth notes. The second system continues the piano accompaniment with quarter notes and eighth notes, while the flute plays a melodic line with trills. The third system features a more complex piano accompaniment with eighth notes and triplets, and the flute plays a melodic line with trills and triplets. The fourth system shows the piano accompaniment with a half note chord in the bass and a half note chord in the treble, while the flute plays a melodic line with trills and triplets.

First system of musical notation, measures 1-3. The treble clef staff features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The bass clef staff provides a simple accompaniment of quarter notes.

Second system of musical notation, measures 4-7. The treble clef staff continues with rapid, beamed notes, some marked with accents. The bass clef staff continues with quarter notes.

Third system of musical notation, measures 8-11. The treble clef staff features a long melodic phrase with triplets and a fermata. The bass clef staff has a more active accompaniment. A *pp* dynamic marking is present below the first measure.

Fourth system of musical notation, measures 12-15. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff is mostly silent, with only a few notes in the first measure.

Fifth system of musical notation, measures 16-19. The treble clef staff features melodic lines with triplets and slurs. The bass clef staff has a steady accompaniment of chords. Dynamic markings *if* and *p* are present.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with triplets and slurs. The bass clef contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef continues the melodic line with triplets. The bass clef continues the accompaniment. The instruction *cresc.* is written above the treble staff.

Third system of musical notation. The treble clef features a melodic line with a dashed line above it and a fermata-like symbol. The bass clef continues the accompaniment. The number 8 is written above the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef contains a melodic line with slurs. The bass clef contains a rhythmic accompaniment. The instruction *ben marcato.* is written below the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef contains a melodic line with slurs. The bass clef contains a rhythmic accompaniment. The tempo marking *rall.* is written below the bass staff, and the tempo marking *And.* is written above the treble staff. The tempo marking $(\bullet = 56)$ is written above the treble staff.

First system of musical notation. The bass clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures. The treble clef staff begins with a *p* dynamic marking and a *Hautb.* (Hautbois) instruction. A *Cl* (Clarinete) instruction appears above the treble staff in the second measure. The treble staff continues with a melodic line and a *p* dynamic marking.

Second system of musical notation. The bass clef staff continues the melodic line from the first system. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures. The system includes the instruction *Tempo.* above the treble staff, *riten.* (ritardando) below the treble staff, and *serrez.* (stringendo) below the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures. The system includes the instruction *Plus vite (♩ = 60)* above the treble staff and *rall.* (rallentando) below the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures.

SCÈNE I.

ISOARDE et jeunes filles amies de Laure tressant des couronnes de fleurs.

N° 6.

CHŒUR DE JEUNES FILLES

Andantino. (♩ = 60)
avec 1^{re} Sop.

ISOARDE

1^{re} SOPR.

2^{de} SOPR.

ALTOS.

PIANO.

Au _ tour des ra _ meaux Que la feuille à la fleur senchâ _ ne

Au _ tour des ra _ meaux Que la feuille à la fleur senchâ _ ne

Au _ tour des ra _ meaux Que la feuille à la fleur senchâ _ ne

Andantino.

Pré _ sages si beaux D'une plus vi _ ve et ten _ dre chaî _ ne

Pré _ sages si beaux D'une plus vi _ ve et ten _ dre chaî _ ne

Pré _ sages si beaux D'une plus vi _ ve et ten _ dre chaî _ ne

Dans nos gais tra_vaux que notre voix se mê - le A la voix des

Dans nos gais tra_vaux que no_tre voix se mêle A la voix des

Dans nos gais tra_vaux que no_tre voix se mê - le A la voix des

eaux à la voix des eaux chanson é_ter_nel - le

eaux chan_son é_ter_nel - le chan_son é_ter_nel - le

eaux à la voix des eaux chanson é_ter_nel - le chan_son é_ter_nel - le

Au_tour des rameaux Que la feuille à la fleur s'en_nelle

Au_tour des rameaux Que la feuille à la fleur s'en_nelle

Au_tour des rameaux Que la feuille à la fleur s'en_nelle

cre - scen - do.

châ - ne A la voix des eaux que vo - tre voix se

châ - ne A la voix des eaux que vo - tre voix se

châ - ne A la voix des eaux que vo - tre voix se

cresc.

poro a poro.

mè - le Tres - sons des ra - meaux — Tres - sons des ra -

mè - le Tres - sons des ra - meaux — Tres - sons des ra -

mè - le Tres - sons des ra - meaux — Tres - sons des ra -

tr.

p

cre - scen -

- meaux — A la voix des eaux Que vo - tre voix se

- meaux — A la voix des eaux Que vo - tre voix se

- meaux — A la voix des eaux Que vo - tre voix se

cres - cen -

do. *f* *p*

mè - le Tres - sons les ra - meaux - Tres - sons les ra -

mè - le Tres - sons les ra - meaux - Tres - sons les ra -

mè - le Tres - sons les ra - meaux - Tres - sons les ra -

- do. *sf*

- meaux. Tres - sons les ra - meaux

- meaux. Tres - sons les ra - meaux

- meaux. Tres - sons les ra - meaux

legg.

Tres - sons les ra - meaux - Tres - sons les ra -

Tres - sons les ra - meaux - Tres - sons les ra -

Tres - sons les ra - meaux - Tres - sons les ra -

dim.

dim.

dim.

dim.

p
-meaux Tressons les ra - meaux les ra - meaux.

p
-meaux Tressons les ra - meaux les ra - meaux.

p
-meaux Tressons les ra - meaux les ra - meaux.

p *pp*

Allegro (♩ = 144) **ISOARDE.**

Allegro (♩ = 144) *legg.* 8-

Laure et Pétrarque vont ve - nir,

pp

1. Mes sœurshâtons-nous de fi - nir Ceuillez les fleurs les plus

pp

1. bel - les Ployez leurs ti - ges re - belles.

pp

I. *Plus lent.*

Mari_ez bien leurs couleurs tour-à-tour Au vert _____ de l'espé_

Plus lent.

legg.

p

I. *Plus lent.*

_ran - ce Le blanc _____ de l'inno - cen - ce

I. *Lent.* *Tempo.*

Et le _ rose de l'amour de l'a_mour

Lent. suivez. *Tempo. Plus vite.*

p

Au - tour des ra - meaux Que la feuille à la fleur s'enchaî - ne

p

Au - tour des ra - meaux Que la feuille à la fleur s'enchaî - ne

p

Au - tour des ra - meaux Que la feuille à la fleur s'enchaî - ne

Pré - sages si beaux D'une plus vi - ve et ten - dre chaî - ne

Pré - sages si beaux D'une plus vi - ve et ten - dre chaî - ne

Pré - sages si beaux D'une plus vi - ve et ten - dre chaî - ne

ces - cen - do poco a poco,

A la voix des eaux Que vo - tre voix se mê - le

A la voix des eaux Que vo - tre voix se mê - le

ces - cen - do poco a poco

A la voix des eaux Que vo - tre voix se mê - le

cesc.

Tres - sons des ra - meaux - Tres - sons des ra - meaux -

Tres - sons des ra - meaux - Tres - sons des ra - meaux -

Tres - sons des ra - meaux - Tres - sons des ra - meaux -

tr.

p res - cen - do

A la voix des eaux Que vo - tre voix se mè - le

p A la voix des eaux Que vo - tre voix se mè - le

p A la voix des eaux Que vo - tre voix se mè - le

p res - cen - do

f *p* Tres - sons les ra - meaux - Tres - sons les ra - meaux -

f *p* Tre - sons les ra - meaux - Tres - sons les ra - meaux -

f *p* Tres - sons les ra - meaux - Tres - sons les ra - meaux -

legg.

Tres - sons les ra - meaux ————— Tres - sons les ra -

Tres - sons les ra - meaux ————— Tres - sons les ra -

Tres - sons les ra - meaux ————— Tres - sons les ra -

—meaux ————— *dim.* Tres - sons ————— les ra - meaux — Tressons les ra -

—meaux ————— *dim.* Tres - sons ————— les ra - meaux — Tressons les ra -

—meaux ————— *dim.* Tres - sons ————— les ra - meaux — Tressons les ra -

dim.

—meaux les ra - — meaux.

—meaux les ra - — meaux.

—meaux les ra - — meaux.

pp

(♩ = 72)

p

ISOARDE. Mesuré.

C'est

I. Lau - re, du ma -

I. - tin le lim - pi - de ray -

I. *on* D'un é - clat frais et pur il - lu -

I. *Laure paraît, s'avance lentement vers la rampe.*
_mi - ne son front.

N^o 7.

RECITATIF ET AIR.

Récit. *lent, a piacere.* *più lento.*

LAURE. Délicieux val - lon, charme de la na - tu - re Berceau mystéri -

PIANO *p* *p* *p* suivez.

L. - eux, où mon rê - ve d'enfant De la brise et de

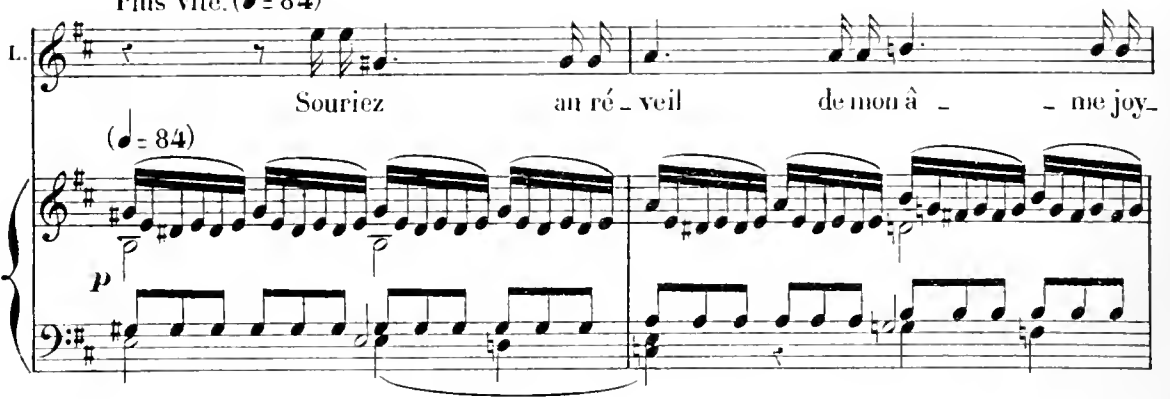
L. l'onde empruntant le murmure Vers un bonheur loin.

(♩ = 60) *(♩ = 60)* *pp dolce.*

L. - tain m'emportait douce - ment.

p *p* *p*

Plus vite. (♩ = 84)

L.  *p*

Souriez an ré-veil de mon â - - me joy-

L. 

- eu - se Eho - ri - zon se dé -

L. 

- voi - - - - le à mes yeux é - blou-

L.  *rall.*

- is Je reviens vous trouver fière, é-nivrée heu-

suivez.

dolce. *ad lib.* *lent.* *rit.*

L. - reu - se Car mon rê - ve a te - nu tout ce qu'il a pro - mis

ff *p* *suivez.*

ROMANCE.

Andante. (♩ = 76)

L. Le zéphyr dit je t'ai - me A la

(♩ = 76) *rall.*

con grazia e espress. *p*

L. ro - se en passant Et la ro - se — comprend Ce lan - ga - ge suprê -

p

L. - me Mais bientôt il s'envo - le Et jamais ne revient Mon a -

p

L. *rall.*
 - mant — moni - do - le Pour toujours m'appartient — — — — —
p *dim.*
rall.

Plus vite. (♩ = 104)
 L. A ma charmante i - vres - se A sa douce pro - mes - se, Je puis en-
p *mf*

L. *riten.* *rall.*
 - fin céder sans peur Et désormais livrer, mon cœur
pp *mf* *rall. dim.*

Moderato. (♩ = 108)
 L. Dans nos monta - gnes En ce beau jour
léger. *p*

L.

O mes compa - gnes Chantez l'a - mour O mes com -

L.

(avec chaleur)

-pa_gnes En ce beau jour En ce beau jour Chan - tez l'a -

L.

pp (comme un écho)

_mour Chan - tez l'a - mour Chantez l'a - mour -

cresc.

Même mouv!
SOPR.

Ces fleurs embau - mé - es, Ces ro - ses par - fu -

ALT.

Ces fleurs embau - mé - es, Ces ro - ses par - fu -

Même mouv!

_mé - es, Tout parle en ce jour De fête et d'a-
 _mé - es, Tout parle en ce jour De fête et d'a-

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "_mé - es, Tout parle en ce jour De fête et d'a-". The piano accompaniment is on the bottom staff, starting with a forte (f) dynamic. The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

_mour, Ces fleurs embau - mé - es Ces
 _mour, Ces fleurs embau - mé - es Ces

The second system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "_mour, Ces fleurs embau - mé - es Ces". The piano accompaniment is on the bottom staff, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

ro - ses par - fu - mé - es Tout _____ parle en ce
 ro - ses par - fu - mé - es Tout _____ parle en ce

The third system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "ro - ses par - fu - mé - es Tout _____ parle en ce". The piano accompaniment is on the bottom staff, concluding the piece with a forte (f) dynamic.

tempo.

jour De fête et d'a_mour.

jour De fête et d'a_mour.

tempo.

ff

L. *rall.*

Le ruisseau qui murmu - re fait de ten - dres a -

p

L.

_veux Au ri - va - - ge amou - reux De sa voix fraîche et pu -

p

L.

_re Mais hé - las le fri - vo - le Jamais plus ne re -

p

L. *rall.*

_vient Mon a_mant — mon i — do — le Pour toujours m'appartient —

Plus vite (♩ = 104)

L. *dim.* *p*

— A ma charmante i — vres — se A sa douce pro —

L. *riten.*

_mes — se, Je puis en — fin céder sans peur Et dé_sor —

Moderato (♩ = 108)

L. *rall.* *3* *3* *4* *3* *4*

_mais livrer, — mon — cœur Dans — nos mon — ta — gnes En

carr. dim. *p* léger.

L. ce beau jour O mes com

L. pa - gnes Chantez l'a - mour O mes com - pagnes En ce beau

(avec chaleur.)

L. jour En ce beau jour Chan - tez l'a - mour

(comme un écho)

L. Chan - tez l'a - mour Chantez l'a - mour

Même mouu!

Ces fleurs embau - mé - es Ces ro - ses par - fu -

Ces fleurs embau - mé - es Ces ro - ses par - fu -

Même mouu!

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The lyrics are: "Ces fleurs embau - mé - es Ces ro - ses par - fu -". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

-mé - es, Tout parle en ce jour de fête et da -

-mé - es, Tout parle en ce jour de fête et da -

The second system continues the musical score. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The lyrics are: "-mé - es, Tout parle en ce jour de fête et da -". The piano part continues with a rhythmic accompaniment, including some melodic flourishes in the right hand.

-mour, Ces fleurs embau - mé - es Ces

-mour, Ces fleurs embau - mé - es Ces

The third system concludes the musical score. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The lyrics are: "-mour, Ces fleurs embau - mé - es Ces". The piano part continues with a rhythmic accompaniment, ending with a final chord.

ro - ses parfu - mé - es Tout — parle en ce jour De

ro - ses parfu - mé - es Tout — parle en ce jour De

sf

L. *Récit.*

Oh! bénis soit l'instant qui déci - de mon sort Mon bien aimé s'a -

fête et d'amour.

fête et d'amour.

f

L. (avec force)

— vance, éclate ô mon transport!

f

L. (avec élan)

Allegretto ($\text{♩} = 76$) Viens,

rall. *p*

L. *l'heureuse a - man - te S'é - lan - ce vers toi*

L. *Fière et tri - om - phan - te De ju - rer sa foi De jurer sa* *rall.*

L. *foi Ah! A - mour et gé - ni - e Dé - lire* *tempo.*

L. *é - ter - nel Mon à - me ra -* *lég.*

L. *- vi - voit sou - vrir le* *lég.*

L. ciel Mon à - me ra - vi - e Mon

L. à - me ra - vi - e Voit le

L. ciel *mf* Charmant zé - phir é - veil - le ton murmu - re
mf Charmant zé - phir é - veil - le ton murmu - re

mf suivez.

Chante avec nous ruisseau mélo - di - eux. Joyeux con - certs o ri -
 Chante avec nous ruisseau mélo - di - eux. Joyeux con - certs o ri -

L.

rallentendo. Ah!

_an_te na - tu - re por tez au loin nos accents a_moureux.

_an_te na - tu - re por tez au loin nos accents a_moureux.

L.

rall. tempo (♩=76)

Viens l'heureuse a - tempo.

rall. *p*

L.

_man - te Sé - lan - ce vers toi Fièrè

L.

rall.

et tri - om - phan - te De ju - rer sa foi De ju - ver sa foi Ah!

tempo.

L. *A - mour et gé - ni - e Dé - lire é - ter -*

L. *nel Mon à - me ra vi - e*
léger.

L. *Voit s'ou - vrir le ciel Mon*

L. *à - me ra - vi - e Mon à - me ra - vi - e*

L. *Voit le*

L. *tr.* *tr.* *tr.* *tr.*

ciel Voit s'ou - vrir

mf Charmant zé - phir - - - - - éveil - le ton murmu - re Chante avec nous ruisseau

mf Charmant zé - phir - - - - - éveil - le ton murmu - re Chante avec nous ruisseau

f *mf*

L. *tr.* *tr.*

le ciel Voit

mé - lo - di - eux Joyeux con - certs o - ri - an - te na - tu - re

mé - lo - di - eux Joyeux con - certs o - ri - an - te na - tu - re

L. *tr.* *tr.* *tr.*

s'ou - vrir le ciel Voit le

portez au loin - - - - - nos accents amou - reux Por - tez au loin nos ac -

portez au loin - - - - - nos accents amou - reux Por - tez au loin nos ac -

L. *tr* *tr*

ciel Voit le ciel

cents amou - reux nos ac - cents a - mou - reux.

cents amou - reux nos ac - cents a - mou - reux.

suivez. *f*

eres - cen - do, *f*

accel.

Presto

ff

ROMANCE.

LA PRINCESSE arrive lentement et le front soucieux par le côté opposé à celui de Laure.

LA PRINCESSE

(♩ = 66)

PIANO.

tremolo.

pp

p

Tmb.

ff

LA PR.

Trou-ble de mon

p

1^{re} P.

cœur Réponds dis-moi ce qui m'amè - ne Ai-je sui-vi mon implacable

mf

ff

p

la P
 bai - ne ou de l'ès - poir — le mi - rage trompeur J'ai long -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef (C1) with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "bai - ne ou de l'ès - poir — le mi - rage trompeur J'ai long -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a common time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

la P
 - temps com - bat - tu — sous cet - te dou - ble flam -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "- temps com - bat - tu — sous cet - te dou - ble flam -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns as the first system.

la P
 - me Que je sache à la fin qui doit vaincre en mon â - me Fol —

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "- me Que je sache à la fin qui doit vaincre en mon â - me Fol —". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) in the left hand.

la P
 a - mour tu bri - - ses mon cœur Fol a -

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "a - mour tu bri - - ses mon cœur Fol a -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns as the previous systems.

la p
 - mour fol a - mour - tu bri - ses tu bri - ses mon

la p
 cœur!

la p
 Trou - ble de mon cœur Ta voix me dit ce qui m'a

la p
 - mè - ne Je te con - nais en - fin an - den - te hai - ne Et je me

la p
 livre - à ton transport vain - queur É - teins - toi fol a -

A la représentation on supprime le 2^d couplet

1.
P
- mour — Eteins - toi dans mon â - me Je repousse à ja - mais ton

1.
P
importu ne flamme O ma hai - ne embra - -

1.
P
- se mon cœur O - ma hai - ne ô - ma hai - ne em -

1.
P
- bra - se, embra - se mon cœur

Lent.

1.
P
Pourquoi tar - der en - cor mon in - di - gue ri -

(♩ = 100)

Récit.

va - - - - le De sa grâ_cce na - ï - ve é_cra_se ma beau_

ff

_té Et Pétrarque au grand jour in so_lemment é - ta - le Pour l'offre de ma

f *fp*

min un mépris ef_fron_té Et le perdant prin_cesse C'est mon nom c'est mon

Lent.

fp

rang que jusqu'à lui j'a_baisse Ah! je relève enfin mon orgueil insul_té

f

SCÈNE 4^{m^e}N^o 9.

DUO.

La princesse et Raymond (arrivant brusquement et l'œil irrité)

Allegro. (♩ = 116)

LA PRINCESSE.



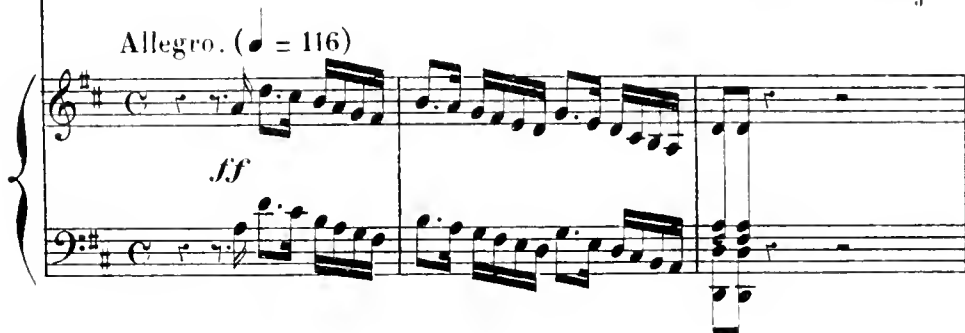
RAYMOND.



A ton or-dre j'ar-

Allegro. (♩ = 116)

PIANO.



R

LA PR.

- ri - ve

Hâte-toi de me di -

L.
P

- re

Si ce jour doit enfin

Ter-miner mon mar-



la p
 - ty - - - re Chas - se un dou - te cru - el de mon cœur incer -

RAY. Moderato.

la p
 - tain J'at - tends a - vec respect ton or - dre souve - rain Pé -

Moderato.

Moderato. (♩ = 112)

R
 - trar - que vai - ne - ment in - vo - que son gé -

R
 - ni - e Son au - da - ce par moi - bien -

R

- tôt se - ra pu - ni - - e De - main tu me ver -

R

- ras sou - tien de ma mai - son Revendiquer ma

f *ff*

Risoluto. (♩ = 132)

LA PR.

R

teur et garder mon bla - son L'a - mour qui les en -

mf *p*

la p

- chaî - ne Est pour nous un dan - ger

RAY.

LA PR.

Ta puissance et ma haine sauront bien nous venger

sais combien Rome m'est chère

mets en toi seul mon espoir

RAY.

Je l'ai voué ma vie en tière

la
P

Depuis longtemps tu l'as pu voir,

do. *f*

la
P

Des Guel - fes la ra - ce mau -

f p *p*

ia
P

- di - te Sou - lè - ve mon cœur or - gueilleux Souvent un

RAY.

R

seul jour préci - pite Et ter - ras - se l'au - da - ci - eux.

LA PR.

RAY.

Lau-re peut tout bri-ser dans un moment su-prê-me Elle aime son de-

ere - seen - do.

LA PR. rall. RAY. Lent. Hé-si-terais-tu

-voir son a-mour plus en-cor

ff *p*

LA PR.

done, Hé-si-te-rai-tu donc? Tu vois bien que je l'ai

f *f* *f*

LA PR.

- me

RAY.

Fo-lie et dé-rai-son

f

And^{no} mosso. (♩ = 84)

1^a
P

- ne - xo - ra - ble sort
ere - scen - do. *ff*

And^{no} mosso. (♩ = 84)

ff *p*

1^a
P

O toi - que j'ai - -

1^a
P

- me Viens - - - viens - - - sous ma

R

O sœur que j'ai - me

1^a
P

loi Un di - a - dè - -

R

Je veux pour toi

1^{re} P
 - me Brill - le bril - le pour

R
 Un di - a - dè - me

Plus lent.

1^a P
 toi Noble cou - ron - ne Nimbe immor -

R
 di - gne d'un roi Noble couron - ne

Plus lent.

1^a P
 - tel Que mon cœur don - ne A -

R
 Don fra - ter - nel Gloire où ray - on - ne l'é -

1^a P *rall.* *Tempo.*

avant a - vant le Ciel Ah! O toi que

R *rall.*

- clat l'é - clat du Ciel Ah! O sœur que

suivez. *p*

1^a P

j'ai - - me Viens - - viens - -

R

j'ai - - me O sœur que j'ai - - me Je veux pour

1^a P

sous ma loi Un di - a -

R

toi Je - - veux pour toi Un - - di - a -

la
P
- dè - - me Bril - le . bril - -

R
- dè - - me Un di - a - dè - me Di - gne d'un

la
P
- le - pour - toi - - - No - ble cou - ron - ne

R
roi - d'un roi - - - No - ble cou -

la
P
Nimbe immor - tel Que mon cœur don - -

R
- ron - ne Dou fra - ter - nel Gloire ou ray -

la P
_ ne Avant le Ciel Avant le Ciel A - vant le Ciel! —

R
_ ome É - clat du Ciel É - clat l'éclat du Ciel! —

suivez.

Tempo.

p

la P

R

Tempo.

la P

R

ff

8-1

R

Mais cet indigne amour chasse le de ton â - me

LA PR.

De plus puissants que nous ont reconnu ses

la P
lois Eh bien que le de-
R
Un plus no - ble de - voir aujour d'hui nous ré - clame

accél.
Ped ⊕ Ped ⊕

la P
- voir reprenne i-ci ses droits
R
Mes fi-dèles vas - saux nous prêteront main

accél.
Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

la P
Que Laure s'dit par eux ar-ra-chée à ses bras
R
for - te Et s'il

con do. *ff*
Ped ⊕ Ped ⊕

Plus lent. (♩ = 88)

La P.  Ah! ma hai-ne l'em-por - te

R.  vent la dé - fen - dre? Il mour -

Plus lent. (♩ = 88)

 *mf*

La P.  O dou-loureux com-bats!

R.  -ra de ma main

 *sf*

Allegro. (♩ = 138)

La P.  Auda-ce vaine, vœux impuissants

R.  Auda-ce vai - ne, eris im-puissants Sur cette a-

Allegro. (♩ = 138)

 *p*

La P. Va sur l'a-rène où tu descends Ta main trompée

R. -rè - ne où je t'attends Ta main trom-pé - e te tra-hi-

La P. te tra - hira Et ton é-pée se bri-se-ra

R. -ra Et ton é-pé - e se bri-se-ra Au-da - ce

ben marcato.

La P. Au-da - ce vaine vœux im - puis - sants vœux impuissants Ah!

R. vaine cris im-puis - sants sur cette a-rène où je t'at-tends où je t'attends Ah!

fz *sec.* *sec.*

1a. P. 

Auda - ce vaine, vœux impuissants

R. 

Auda - ce vai - ne, cris impuissants _____ Sur cette a.

p

1a. P. 

Va sur Parène ou tu descends Ta main trompée

R. 

-rè - ne ou je t'attends Ta main trom-pé - e te tra-hi-

1a. P. 

te tra - hi-ra Et ton é - pée se bri - se -

R. 

-ra Et ton é - pée se bri - se -

La P. *ra* Ta main trompée te trahi — ra — Et ton épée se bri-se

R. *ra*

ff

La P. *ra* Et

R. Ta main trom - pé - e te trahi - ra — Et

marcato e f ff

La P. ton épée se bri - se-ra

R. ton épée se bri - se-ra Ta main trom - pé - e te

l. P.

Et ton é-pée se bri - se-ra Ton é -

R.

tra-hi - ra Et ton é-pée se bri - se-ra Ton é -

l. P.

-pé - e se bri - se - ra ton é - pé - e se bri - se -

R.

-pé - e se bri - se - ra ton é - pé - e se bri - se -

l. P.

-ra ton é - pée se bri - se - ra ton é -

R.

-ra ton é - pée se bri - se - ra ton é -

La P. *-pé - e se bri-se - ra se bri-se - ra se bri-se - ra ton é -*

R. *-pé - e se bri-se - ra se bri-se - ra se bri-se - ra ton é -*

sforz

La P. *-pé - e se bri-se - ra.*

R. *-pé - e se bri-se - ra.*

suivez.

ff

(Raymond sort.)

N° 10.

DUETTINO.

(Laure et Pétrarque descendent le sentier de la montagne)

Andantino. (♩ = 72)

LAURE.

PÉTRARQUE.

PIANO.

Timb.

pp

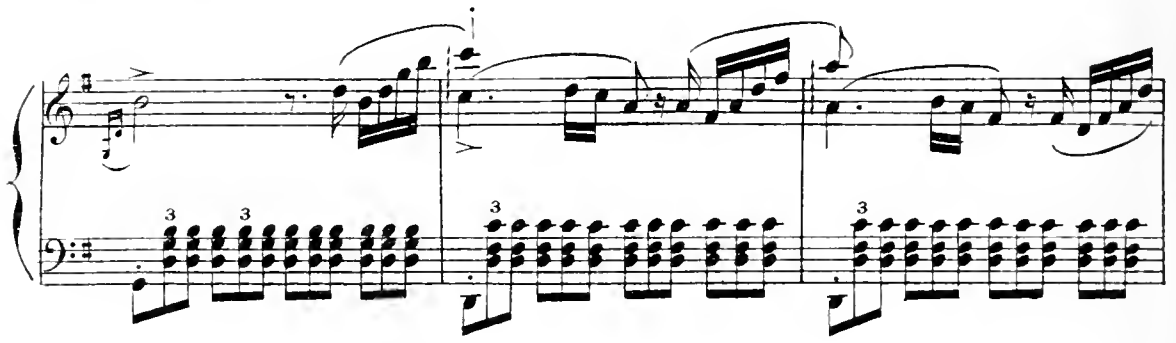
Affettuoso. (♩ = 66) *Vous*

Cl. et Bassons.

p 3 3

pp Qual.

Cor.



dolce.

ten.

pp



un poco rit.

p



vite
espress.

poco rall. e dim.

PÉTR.

Vers cet te fontaine embau - mé - e Loin de l'é -

Un peu plus retenu (♩ = 60)

dolce

P

- clat bruyant du jour Vers cette roche bien ai -

P

- mé - e Je reviens confi - ant C'ap - porter mon a -

ten.

LAURE

- mior Pour hâter les ap - prêts de l'instant souhai -

1. *te* Qui doit m'u_nir un jour à ce_lui que j'a_

The first system of the musical score consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'te' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line with various rhythmic patterns.

1. *do_re* Dans ce vallon bé_ni j'ai de_vancé l'au_

imitiez la voix

The second system continues the musical score. The vocal line has a similar rhythmic pattern to the first system. The piano accompaniment includes a section where the vocal line is imitated, with the instruction 'imitiez la voix' written in the piano part. The piano part continues with a consistent accompaniment.

PÉTR.

1. *ro_re* Ce lieu charmant mon cœur ne l'a jan_ais quit_té

p *p*

ten.

The third system is marked 'PÉTR.' and begins with a vocal line starting on a half note 'ro_re'. The piano accompaniment features a melodic line in the treble clef and a bass line. Dynamics markings 'p' (piano) are present in both the vocal and piano parts. The system concludes with a fermata over the final note of the vocal line, labeled 'ten.'.

And.^{te} (♩ = 76)

1. Tout me sou_rit dans ce vallon que j'ai _ me Ail res et

And.^{te} (♩ = 76)

pp

The fourth system is marked 'And.^{te} (♩ = 76)'. The vocal line begins with a half note 'Tout' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a treble line with chords. Dynamics markings 'pp' (pianissimo) are present in the piano part.

p

fleurs, ruisseau que j'ai chan_té l - ei j'ou - blie en un bonheur su -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and contains the lyrics 'fleurs, ruisseau que j'ai chan_té l - ei j'ou - blie en un bonheur su -'. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

p

- prè - me La gloire mè - me et l'immorta_li - té Aussi mon

rit.

suivez

The second system continues the vocal line with the lyrics '- prè - me La gloire mè - me et l'immorta_li - té Aussi mon'. A *rit.* (ritardando) marking is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The word 'suivez' is written below the piano accompaniment.

p

un peu plus lent

cœur qu'e - ni_vre ta pré - sen - - ce Ne cherche

un peu plus lent

pp

The third system begins with the instruction 'un peu plus lent' above the vocal line. The vocal line contains the lyrics 'cœur qu'e - ni_vre ta pré - sen - - ce Ne cherche'. The piano accompaniment features a more complex texture with sixteenth-note passages in the left hand. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is placed below the piano accompaniment.

p

pas un plus heureux sé - jour, Sans toi la terre est un dé_sert im -

rall.

rall.

The fourth system continues the vocal line with the lyrics 'pas un plus heureux sé - jour, Sans toi la terre est un dé_sert im -'. A *rall.* (ritardando) marking is placed above the vocal line. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. A second *rall.* marking is placed below the piano accompaniment.

tempo 1^o

Tout lui sou-
- men - se Ce lieu bé - ni contient tout mon a - mour. Tout me sou-
suivez. tempo 1^o

- rit dans ce val_lon que j'ai - me Arbres et fleurs, ruisseau qu'il a chan-
- rit dans ce val_lon que j'ai - me Arbres et fleurs, ruisseau que j'ai chan-
- rit dans ce val_lon que j'ai - me Arbres et fleurs, ruisseau que j'ai chan-

- té L - ci s'ou - bli - e en un bonheur su - prè - me La gloire
- té L - ci j'ou - bli - e en un bonheur su - prè - me La gloire

rit. accell.

L
même et l'immorta - li - té l - ci s'ou - bli - e en un bonheur su -
accell.

P
même et l'immorta - li - té l - ci j'ou - bli - e en un bonheur su -

suivez dolce accell.

pp

tempo p accell.

L
f pré - me La gloire mè - me et l'immorta - li - té *p* l - ci s'ou -
accell.

P
f pré - me La gloire mè - me et l'immorta - li - té *p* l - ci j'ou -

f tempo dim *p* *pp*

L
- bli - e en un bonheur suprè - me La gloire mè - me et l'immortali - té
riten.

P
- bli - e en un bonheur suprè - me La gloire mè - me et l'immortali - té
riten.

tempo *f* *p* *f*

Pétrarque, Laure, Colonna, Isoarde, jeunes filles, Seigneurs Italiens.

(Les invités arrivent joyeux. Présentations et salutations)

Tempo giusto (♩ = 96)

Piano introduction for the scene, marked "Tempo giusto (♩ = 96)" and "ff". The music is in a minor key and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, with a more active bass line.

LAURE Récit. PÉTR. Récit.

Mais quel bruit s'est fait entendre? O bonheur, ce sont

Vocal and piano accompaniment for Laure and Petrarch. Laure's part is a recitative with a triplet of eighth notes. Petrarch's part is also a recitative. The piano accompaniment is sparse, with some chords and a few notes in the bass line. A "Ped." marking is present at the end of the section.

eux ce sont tous les ban - nis En ce jour près de nous ils ont voulu se

Vocal and piano accompaniment for Laure and Petrarch. Laure's part continues with a recitative line. Petrarch's part is a recitative. The piano accompaniment is sparse, with some chords and a few notes in the bass line. A "p" marking is present.

LAURE PÉTR.

rendre Des étrangers i - ci? De fi - dè - les a - mis.

Vocal and piano accompaniment for Laure and Petrarch. Laure's part is a recitative. Petrarch's part is a recitative. The piano accompaniment is sparse, with some chords and a few notes in the bass line. A "tempo" marking is present at the end of the section.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with various musical notations including slurs and dynamics.

Piano accompaniment for the second system, including a trill marking and dynamic markings.

N^o II.
CHŒUR DU SALUT

Vocal score for the Chœur du Salut, including parts for Sopranos, Tenors, and Basses, with piano accompaniment at the bottom.

SOPRANOS *f* Sa - lut _____ à la plus

TÉNORS *f* Sa - lut _____ à la plus

BASSES *f* Sa - lut _____ à la plus

Piano accompaniment for the vocal score, featuring a treble and bass staff with various musical notations including slurs and dynamics.

bel - le Sa - lut — à la plus bel - le Mon

bel - le Sa - lut — à la plus bel - le Mon

bel - le Sa - lut — à la plus bel - le Mon

bel - le Sa - lut — à la plus bel - le Mon

ff

f

ceur — mon bras fi - dè - le pour la ser - vir — pour la ser -

ceur — mon bras fi - dè - le pour la ser - vir — pour la ser -

ceur — mon bras fi - dè - le pour la ser - vir — pour la ser -

ceur — mon bras fi - dè - le pour la ser - vir — pour la ser -

_vir Sa - lut au grand po - è - te Au bon -
 _vir Sa - lut au grand po - è - te Au bon -
 _vir Sa - lut au grand po - è - te Au bon -
 _vir Sa - lut au grand po - è - te Au bon -

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a series of triplet eighth notes in the first measure, followed by a melodic line. The left hand provides a simple harmonic accompaniment.

-heur qu'il s'ap - prè - te Nous ve - nons nous u -
 -heur qu'il s'ap - prè - te Nous ve - nons nous u -
 -heur qu'il s'ap - prè - te Nous ve - nons nous u -
 -heur qu'il s'ap - prè - te Nous ve - nons nous u -

The piano accompaniment continues with two staves. The right hand has triplet eighth notes in the first measure, followed by a melodic line. The left hand provides a simple harmonic accompaniment.

Mer_

p rall. plus retenu

- nir — Sa_lut, sa - lut, Sa_lut, sa - lut!

p rall. plus retenu

- nir — Sa_lut, sa - lut, Sa_lut, sa - lut!

p rall. plus retenu

- nir — Sa_lut, sa - lut, Sa_lut, sa - lut!

p rall. plus retenu

- nir — Sa_lut, sa - lut, Sa_lut, sa - lut!

PÉTR

- ci, nobles seigneurs. Co - lon - na, presqu'un pè - re vieux sol -

p

- dat en tous lieux connu par sa va - leur Des proscrits comme

P

moi qui me nomment leur frère Puissent bientôt fi - nir leur e -

L

- xil leur mal - heur . *f* Sa - lut _____ à la plus
f Sa - lut _____ à la plus
f Sa - lut _____ à la plus
f Sa - lut _____ à la plus

bel - le Sa - lut _____ à la plus bel - le Mon
 bel - le Sa - lut _____ à la plus bel - le Mon
 bel - le Sa - lut _____ à la plus bel - le Mon
 bel - le Sa - lut _____ à la plus bel - le Mon

cœur mon bras fi_ dè - le pour la ser_ vir - pour la ser_

cœur mon bras fi_ dè - le pour la ser_ vir - pour la ser_

cœur mon bras fi_ dè - le pour la ser_ vir - pour la ser_

cœur mon bras fi_ dè - le pour la ser_ vir - pour la ser_

- vir Sa - lut au grand po_ è - te Au bon_

- vir Sa - lut au grand po_ è - te Au bon_

- vir Sa - lut au grand po_ è - te Au bon_

- vir Sa - lut au grand po_ è - te Au bon_

- heur qu'il s'ap-prè - te Nous ve - nons nous u -

- heur qu'il s'ap-prè - te Nous ve - nons nous u -

- heur qu'il s'ap-prè - te Nous ve - nons nous u -

- heur qu'il s'ap-prè - te Nous ve - nons nous u -

p rall. plus retenu
- nir - Salut, sa - lut, - - - salut, sa - lut!

p rall. plus retenu
- nir - Salut, sa - lut, salut, sa - lut!

p rall. plus retenu
- nir - Salut, sa - lut, salut, sa - lut!

p rall. plus retenu
- nir - Salut, sa - lut, salut, sa - lut!

plus retenu

N° 12 FARANDOLE

De jeunes paysans et paysannes en habits de fête descendent de la montagne en dansant la farandole

Allegro (♩ = 120)

SOPRANOS

TÉNORS

BASSES

Allegro (♩ = 120)

PIANO

Cor

Cor

Vlle et C. B.

Violin I

Violin II

Viola

Violoncelle

Contrebasse

Violin I

Violin II

Viola

Violoncelle

Contrebasse

Violin I

Violin II

Viola

Violoncelle

Contrebasse

Place à la fa_ran_

Place à la fa_ran_

Place à la fa_ran_

_do _ le des fil_les des gar_çons Place à la fa_ran_ do _ le des

_do _ le des fil_les des gar_çons Place à la fa_ran_ do _ le des

_do _ le des fil_les des gar_çons Place à la fa_ran_ do _ le des

fil_les des gar_çons Place à la fa_ran_ do _ le des fil_les des gar_

fil_les des gar_çons Place à la fa_ran_ do _ le des fil_les des gar_

fil_les des gar_çons Place à la fa_ran_ do _ le des fil_les des gar_

- çons, Place à la fa - ran - do - le, des fil - les des gar - çons des fil - les des gar -
 - çons, Place à la fa - ran - do - le, des fil - les des gar - çons des fil - les des gar -
 - çons, Place à la fa - ran - do - le, des fil - les des gar - çons des fil - les des gar -

çons, des fil - les des gar - çons El - le court vi - ve et fol - le A
 çons, des fil - les des gar - çons El - le court vi - ve et fol - le A
 çons, des fil - les des gar - çons El - le court vi - ve et fol - le A

ritard tempo

tra - vers les val - lons El - le court vi - ve et fol - le A
 tra - vers les val - lons El - le court vi - ve et fol - le A
 tra - vers les val - lons El - le court vi - ve et fol - le A

ritard tempo

tra_ vers les val_ lous — Près la verte fon_ tai_ ne Et la main la main

tra_ vers les val_ lous — Près la verte fon_ tai_ ne Et la main la main

tra_ vers les val_ lous — Près la verte fon_ tai_ ne Et la main la main

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

dans la main, Le plaisir les en_ traî_ ne Au son du tam_ bou_ rin

dans la main, Le plaisir les en_ traî_ ne Au son du tam_ bou_ rin

dans la main, Le plaisir les en_ traî_ ne Au son du tam_ bou_ rin

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with chords in the right hand and a consistent bass line.

Près la ver_ te fon_ tai_ ne Et la main la main dans la main,

Près la ver_ te fon_ tai_ ne Et la main la main dans la main,

Près la ver_ te fon_ tai_ ne Et la main la main dans la main,

The third system concludes the page with the same vocal and piano parts. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand and a sustained note in the left hand.

Le plaisir les en - traî - ne Au son du tam - bou - rin

Le plaisir les en - traî - ne Au son du tam - bou - rin

Le plaisir les en - traî - ne Au son du tam - bou - rin Le plaisir les en -

Le plaisir les en - traîne Au son du tam - bou -

Le plaisir les en - traîne Au son du tam - bou -

- traîne Au son du tam - bou - rin, Le plaisir les en - traîne Au son du tam - bou -

erese.

- rin Le plai - sir les en - traî - ne

- rin Le plai - sir les en - traî - ne

- rin Le plai -

Les en - traî - - ne le plai_sir les en -
 Les en traî - - ne le plai_sir les en -
 - sir les en-traîne les en - traî - - ne le plai_sir les en -

f

- traî - - ne Au son du tam_bon - rin Au son du tambou -
 - traî - - ne Au son du tam_bon - rin Au son du tambou -
 - traî - - ne Au son du tam_bon - rin Au son du tambou -

dim.

f

dim.

- rin
 - rin
 - rin Au son du tambou - rin

Place
 Place
 Place

f

f

à la fa - ran - do - le Des fil - les, des gar - çons Place à la fa - ran -
à la fa - ran - do - le Des fil - les, des gar - çons Place à la fa - ran -
à la fa - ran - do - le Des fil - les, des gar - çons Place à la fa - ran -

- do - le Des fil - les, des gar - çons Place à la fa - ran - do - le Des
- do - le Des fil - les, des gar - çons Place à la fa - ran - do - le Des
- do - le Des fil - les, des gar - çons Place à la fa - ran - do - le Des

fil - les des gar - çons, Place à la fa - ran - do - le, Des fil - les des gar -
fil - les des gar - çons, Place à la fa - ran - do - le, Des fil - les des gar -
fil - les des gar - çons, Place à la fa - ran - do - le, Des fil - les des gar -

ritard. tempo.

- cons Des fil - les des gar - çons, Des fil - les des gar - çons El -

ritard.

- cons Des fil - les des gar - çons, Des fil - les des gar - çons El -

ritard.

- cons Des fil - les des gar - çons, Des fil - les des gar - çons El -

ritard. tempo.

- le court vive et folle A travers les val - lons El -

- le court vive et folle A travers les val - lons El -

- le court vive et folle A travers les val - lons El -

- le court vive et folle A tra_vers les val - lons Ar -

- le court vive et folle A tra_vers les val - lons

- le court vive et folle A tra_vers les val - lons

riè - re qui chan - cel - - - le Ar - riè - re pa - res -

- seux ar - riè - re pa - res - seux Il faut que tout se mêle - Au
 Il faut que tout se mêle - Au
 Il faut que tout se mêle - Au

tour - billon joy - eux - - - Il faut que tout se mêle - Au tour - billon joy -
 tour - billon joy - eux - - - Il faut que tout se mêle - Au tour - billon joy -
 tour - billon joy - eux - - - Il faut que tout se mêle - Au tour - billon joy -

S. - eux Ah! ah!

T. - eux Il faut que tout se mêle Au tour-billon joyeux Il

B. - eux Il faut que tout se mêle Au tour-billon joyeux Il

Il faut que

faut que tout se mêle Au tour-billon joyeux Il faut que

faut que tout se mêle Au tour-billon joyeux Il faut que tout

faut que tout se mêle Au tour-billon joyeux Il faut que

tout se mêle Au tourbillon joyeux Place à la farandole Des
 tout se mêle Au tourbillon joyeux Place à la farandole Des
 se mêle Au tourbillon joyeux Place à la farandole Des
 tout se mêle Au tourbillon joyeux Place à la farandole Des

S. fil - les, des garçons Place à la farandole Des fil - les, des gar-
 T. fil - les, des garçons Place à la farandole Des fil - les, des gar-
 B. fil - les, des garçons Place à la farandole Des fil - les, des gar-

çons Place à la farandole Des fil - les des gar-
 çons Place à la farandole Des fil - les des gar-
 çons Place à la farandole Des fil - les des gar-

- çons, Place à la fa_ran - dole, Des fil_les, des gar - çons, Des fil_les des gar -

- çons, Place à la fa_ran - dole, Des fil_les, des gar - çons, Des fil_les des gar -

- çons, Place à la fa_ran - dole, Des fil_les, des gar - çons, Des fil_les des gar -

ritard. *tempo.*

- çons, Des filles des gar - çons — El - le court vive et folle — A

ritard.

- çons, Des filles des gar - çons — El - le court vive et folle — A

ritard.

- çons, Des filles des gar - çons — El - le court vive et folle — A

tra - vers les val - lons — El - le court vive et

tra - vers les val - lons — El - le court vive et

tra - vers les val - lons — El - le court vive et

folle A tra-vers les val-lons Près la ver-te fon-

folle A tra-vers les val-lons Près la ver-te fon-

folle A tra-vers les val-lons Près la ver-te fon-

- tai - ne Et la main la main dans la main, Le plai-sir les en -

- tai - ne Et la main la main dans la main, Le plai-sir les en -

- tai - ne Et la main la main dans la main, Le plai-sir les en -

- traî - ne Au son du tam-bou-rin *f* A-dieu la fa-ran-do - le Des

- traî - ne Au son du tam-bou-rin *f* A-dieu la fa-ran-do - le Des

- traî - ne Au son du tam-bou-rin *f* A-dieu la fa-ran-do - le Des

fil - les des gar - çons A - dieu la fa - ran - do - le Des fil - les des gar - çons

fil - les des gar - çons A - dieu la fa - ran - do - le Des fil - les des gar - çons

fil - les des gar - çons A - dieu la fa - ran - do - le Des fil - les des gar - çons

- çons. El - çons

- çons Des fil - les des gar - çons El - çons

- çons A - dieu la fa - ran - do - le Des fil - les des gar - çons El - çons

- le court vive et folle Et re - ga - gne les mouts Et re - ga - gne les

- le court vive et folle Et re - ga - gne les mouts Et re - ga - gne les

- le court vive et folle Et re - ga - gne les mouts Et re - ga - gne les

monts A_dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons A_

monts A_dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons A_

monts A_dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons A_

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "monts A_dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons A_". The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands.

dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons

dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons Des

dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons A_dieu la fa_ran_dole Des

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons", "dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons Des", and "dieu la fa_ran_do_le Des fil_les des garçons A_dieu la fa_ran_dole Des". The piano part continues with its accompaniment.

fil_les des gar_çons El_le court vive et folle Etre_gagne les

fil_les des gar_çons El_le court vive et folle Etre_gagne les

fil_les des gar_çons El_le court vive et folle Etre_gagne les

The third system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "fil_les des gar_çons El_le court vive et folle Etre_gagne les", "fil_les des gar_çons El_le court vive et folle Etre_gagne les", and "fil_les des gar_çons El_le court vive et folle Etre_gagne les". The piano part continues with its accompaniment.

monts Et re_ga_gne les monts Et re_ga_gne les monts Et re_ga_gne les
 monts Et re_ga_gne les monts Et re_ga_gne les monts Et re_ga_gne les
 monts Et re_ga_gne les monts Et re_ga_gne les monts Et re_ga_gne les

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The lyrics are repeated across the staves.

monts Et re_ga_gne les monts Et re_gagne les monts.
 monts Et re_ga_gne les monts Et re_gagne les monts.
 monts Et re_ga_gne les monts Et re_gagne les monts.

The second system continues the vocal and piano parts. The piano part includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the right hand.

The third system shows the piano accompaniment for the third system, featuring complex chordal textures and melodic lines in both hands.

The fourth system shows the piano accompaniment for the fourth system, continuing the complex textures from the previous system.

COL.

Nous con_nuissions d'a_van - ce Votre cœur, vos at_traits si mon nom, ma puis_

Detailed description: This system contains a vocal line for COL. in bass clef with a common time signature. The lyrics are "Nous con_nuissions d'a_van - ce Votre cœur, vos at_traits si mon nom, ma puis_". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef). The piano part features a simple harmonic accompaniment with some chords and moving lines.

LAUR.

- san - ce... Par - lez Je vous de mande une grâce à ge -

mesuré.

mf *p* *pp*

Detailed description: This system contains a vocal line for LAUR. in bass clef. The lyrics are "- san - ce... Par - lez Je vous de mande une grâce à ge -". The piano accompaniment includes dynamic markings: *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *pp* (pianissimo). There are also performance instructions: "trém." (trémolo) and "mesuré." (mesuré). The piano part features a rhythmic accompaniment with some tremolos.

L.

- nous. Avant qu'aux saints au - tels le prêtre nous u - nis - se Qu'en ce

Detailed description: This system contains a vocal line for L. in treble clef. The lyrics are "- nous. Avant qu'aux saints au - tels le prêtre nous u - nis - se Qu'en ce". The piano accompaniment consists of two staves with a harmonic accompaniment. There are some fermatas and slurs over the piano part.

L.

jour devant tous votre main nous bé - nis - se

P Père, ——— bé_nis_sez

PÈTR.

P Père, ——— bé_nis_sez

♩ = 80

♩ = 80

ad.lee.

Detailed description: This system contains a vocal line for L. in treble clef. The lyrics are "jour devant tous votre main nous bé - nis - se". There are two vocal parts: the first is for L. and the second is for PÈTR. Both have dynamic markings of *P* (piano). The piano accompaniment includes a tempo marking of *♩* = 80 and a performance instruction "ad.lee." (ad libitum). The piano part features a rhythmic accompaniment with some chords and moving lines.

L. nous —

R. nous —

COL. Récit. En_fants ma

fp *mf*

C. voix n'a pas l'autori_té su_pré - me Par des nœuds éter_nels de pouvoir vous li -

C. - er Moi_tié prêtre — moitié guerrier Je puis pourtant sans blas -

Maestoso.

Maestoso.

(Il étend les mains sur Laure et Pétrarque agenouillés.)

C. - phème Vous bé_nir et pour vous pri - er

SCÈNE 7^{me}

LAURE, ISOARDE, PÉTRARQUE, RAYMOND, COLONNA et CHŒUR.

Raymond fait irruption avec les Seigneurs provençaux.

N^o 13.
QUINTETTE.

Allegro (♩=152.)

LAURE.

ISOARDE.

PÉTRARQUE.

RAYMOND.

COLONNA.

SOPRANOS.

TÉNORS.

BASSES.

Allegro (♩=152.)

eres - ceu - do.

PIANO.

p trem.

f trem.

Récit.

RAY.

Ar - rè - tez té - mé - rai - re. Vous profa -

LAURE

-nez ce que le monde entier ré - vè - re Ciel! mon frè -

PÉTR. COL. RAY.

-re! Raymond! De quel droit, malheureux? De quel droit, di - tes -

vous? du droit de mes a - yeux. Oui, con - tre cet hy -

R
 - men insensé qu'elle rê - ve, De mon père au tom -

The first system features a vocal line in bass clef with lyrics. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. Dynamics include *pp* and *f*.

R
 - beau la vo - lon - té s'é - lè - ve J'ai dit la vé - ri -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *f*.

R
 - té. je vous le jure i - ci, Et s'il le faut ce for - va le prouver aus -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *f*. The word "suivez" is written in the piano part.

R
 - si. rall. ritentato

The fourth system shows the piano accompaniment with a *rall.* (rallentando) and *ritentato* (ritardando) marking.

The fifth system continues the piano accompaniment, ending with a double bar line.

L Sa voix me gla - ce Et sa me - na - ce Sur mon front pas - se Pa -

I Sa voix me gla - ce Et sa me - na - ce Sur mon front pas - se Pa -

P Sa voix me gla - ce Et sa me - na - ce Sur mon front pas - se Pa -

R Que ma me - na - ce de peur les gla - ce Et sur eux pas - se Pa -

C Sa voix me gla - ce Et sa me - na - ce Sur mon front pas - se Pa -

Sop Sa voix les gla - ce Et sa me - na - ce Sur leur front pas - se Pa -

T Sa voix les gla - ce Et sa me - na - ce Sur leur front pas - se Pa -

B Sa voix les gla - ce Et sa me - na - ce Sur leur front pas - se Pa -

L - reil - le au souffle de la mort.

I - reil - le au souffle de la mort.

P - reil - le au souffle de la mort. (fièrement) Quand cet orgueil que je dé -

B - reil - le au souffle de la mort. (fièrement) Quand cet hymen que je dé -

C - reil - le au souffle de la mort.

- reil - le au souffle de la mort.

- reil - le au souffle de la mort.

- reil - le au souffle de la mort.

L Sur mon a_mour
 I Sur son a_mour
 P tes te Vient m'ar_racher mon bonheur i_cj
 R tes te De mon blason viendrai tenir l'é_
 C Fa_tal or_gueil

L Sur mon a_mour qui seul me res_te
 I Sur son a_mour qui seul lui res_te
 P bas Trem_ble in_sen_sé mon glaive encor me
 R elat Je re_tien_drai ma co_lère fu_
 C Fa_tal or_gueil que je dé_tes_te

L La fou - dre tonne et le brise en é - clats
 I La fou - dre tonne et le brise en é - clats
 P res - te Et ma fu - reur ne re - tient plus mon
 R _nes - te Non non jamais rien ne le per - met
 C Quoi tant d'a - mour n'arrê - te pas son bras
 L La tom - be s'ouvre la tom - be s'ouvre et le spectre d'un
 I La tom - be s'ou - vre
 P bras Vien - ne la fou - dre et sa fol - le co -
 R pas La fou - dre au ciel et mon bras sur la
 C La fou - dre au ciel le mépris sur la ter

S: père Sombre vengeur crie à mon pauvre cœur crie à mon pauvre
 A: et le spectre d'un père Sombre vengeur crie à son pauvre cœur crie à son pauvre
 T: - le - re L'a-mour l'honneur font appel à mon cœur font appel à mon
 B: ter - re Per - fi - de sœur et toi son ra - vis -
 C: re sur la ter - re Le mé - pris sur la
 P: res - cen - do
 S: cœur Maudi - te au ciel
 A: cœur
 T: cœur Je puis bra - ver et le ciel et la
 B: - sœur Sau - ront ven - ger mon hon - neur et mon
 C: ter - re sur la ter - re

L. Et mau-di-te sur ter-re Ah! je suc-com-be Voix de la
 I. El-le suc-com-be Voix de la
 P. ter-re Si je suc-combe
 R. pè-re Si je suc-combe
 C. Oui sur la ter-re Voix de la tombe
 Quelle
 Quelle
 Quelle
 L. tom-be qui sur moi tom-be fa-tal re-
 I. tom-be qui sur nous tom-be fa-tal re-
 P. si dans la tombe bri-sé je tom-be
 R. et si je tombe que de ma tom-be
 C. vers lui re-tombe et qu'il suc-combe
 - pou - van - te C'est
 - pou - van - te C'est
 - pou - van - te C'est
 a poco

Musical score for a vocal ensemble and piano. The score is in 3/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It features five vocal parts (L, I, P, R, C) and a piano accompaniment. The lyrics are in French and describe a scene of death and resurrection. The score includes various musical notations such as triplets, accents, and dynamic markings like 'poco' and 'accell.'.

bien marqué

ff

L - mords Ombre san_glan_te qui m'é - pou - van - te Prends moi trem -

I - mords L'Ombre san_glan_te qui l'é - pou - van - te La prend trem -

P - mais fier en - cor D'une aile ar_dente ac_cours san_glan - te Dernière a -

R - ouverte en_cor Mon ombre ardente monte san_glan - te Qu'elle é - pou -

C - sons le re_mords que l'é - pou_van te rende im - puis - san - te Sa main trem -

la mort C'est la mort

la mort C'est la mort

la mort C'est la mort

ff

tempo

L - blan - te au lit de mort.

I - blan - te au lit de mort.

P - mau - te ô dou ce mort.

R - van - te son lit de mort.

C - blan - te trou pant la mort. Le sort vous ac_ca_ble Mais

tempo

O Dieu fort charita_ble

mf

marcato

C *Dieu se_cou_ra_ble tou_jours cha_ri_ta_ble*

et toujours se_cou_ra_ble O Dieu fort cha_ri_ta_ble

ten.

L *Que son bras per_*

R *Que de ce per_*

C *peut vous proté_ger vous proté_ger Que son bras per_*

Dieu sait no

Ah! viens les proté_ger

mf

fi - de Vo - le au fra - tri - ci - de

Que son bras per - fi - de Vo - le au fra - tri -

Que son bras per - fi - de Vo - le au fra - tri - ci - de

- fi - de le glai - ve dé - ci - de

- fi - de que son bras per - fi - de Vo - le au fra - tri -

- tre é - gi - de Dieu viens

Grand Dieu

Grand Dieu

rall.

Dieu sois notre é - gi - de Viens nous pro - té -

- ci - de Dieu peut les ju -

L'amour seul me guide Dieu peut me ju -

L'honneur seul me gui - de Dieu peut me ju -

- ci - de Dieu sois notre é - gi - de Viens les pro - té -

o les pro - té -

Grand

Grand

rall.

L. - ger Sa voix me gla - ce Et sa me -
 I. - ger Sa voix me gla - ce Et sa me -
 P. - ger Sa voix me gla - ce Et sa me -
 R. - ger Que ma me - na - ce De - peur les -
 C. - ger Sa voix me gla - ce Et sa me -
 Dieu Sa voix me gla - ce Et sa me -
 Dieu Sa voix me gla - ce Et sa me -

più mosso

L. - na - ce Sur mon front pas - se pa - reil - le au souffle de la
 I. - na - ce Sur mon front pas - se pa - reil - le au souffle de la
 P. - na - ce Sur mon front pas - se pa - reil - le au souffle de la
 R. gla - ce Et sur eux pas - se pa - reil - le au souffle de la
 C. - na - ce Sur mon front pas - se pa - reil - le au souffle de la
 - na - ce Sur mon front pas - se pa - reil - le au souffle de la
 - na - ce Sur mon front pas - se pa - reil - le au souffle de la
 - na - ce Sur mon front pas - se pa - reil - le au souffle de la
 - na - ce Sur mon front pas - se pa - reil - le au souffle de la

L mort ——— Maudite au ciel maudite sur la ter — re

I mort

P mort ——— Je puis braver et le ciel et la ter — re

R mort ——— La foudre au

C mort ——— La foudre au

n.ort

n.ort

n.ort

legato

M. 6.

L animato Mau — di ——— te au ciel, mau —

I Mau — di ——— te au ciel, mau —

P Je puis braver je

R ciel et mon bras sur la ter — re La foudre au ciel

C ciel le mépris sur la ter — re La foudre au ciel

Mau — di ——— te au ciel mau —

Mau — di ——— te au ciel mau —

animato Mau — di ——— te au ciel

L - di - te au ciel - mau - di - te au ciel maudi - te sur la ter -

I - di - te au ciel mau - di - te au ciel maudi - te sur la ter -

P puis bra_ ver je puis bra_ ver et le ciel et la ter -

R et mon bras sur la ter - re et mon bras et mon bras sur la

C le mépris sur la ter - re le mé_ pris le mépris sur la

- di - te au ciel et mau - di - te sur la ter -

- di - te au ciel et mau - di - te sur la ter -

maudi - te au ciel Et mau - di - te sur la ter -

L re Ab! Je succom - be *accell.* voix de la tom - be *poco* qui sur moi *a poco*

I re Elle succom - lie voix de la tom - be qui sur nous

P re Si je suc_ombe si dans la tombe

R ter - re Si je suc_ombe et si je tombe

C ter - re Voix de la tombe vers lui re - tombe

ter - re Quelle é - pou - van -

ter - re Quelle é - pou - van -

ter - re Quelle *accell.* é - pou - van - *poco*

rall. *bien marqué*

L. tom - be Fatal re - mords Ombre sai - glante qui m'é - pou -

I. tom - be Fatal re - mords L'ombre sai - glante qui l'é - pou -

P. bri - sé je tombe mais fier en - cor D'une ai - le ardente ac - cours san -

R. que de ma tombe ou - verte en - cor Mon ombre ardente monte san -

C. et qu'il suc - combe sous le remords Qui l'é - pou - vante rende im - puis -

- te c'est la mort c'est la

- te c'est la mort c'est la

- te c'est la mort c'est la

tempo *ben marcato*

L. - van - te Prends moi tremblan - te au lit de mort

I. *ff* van - te La prend tremblan - te au lit de mort

P. *ff* glan - te Dernière a - man - te o dou - ce mort

R. - glan - te Qu'elle é - pou - van - te son lit de mort Qu'elle é - pou -

C. - san - te Sans main tremblan - te trouvant la mort Sans main trem -

mort

mort

mort

ff *tempo*

L Prends moi tremblante au lit de mort Prends moi trem_

I La prend tremblante au lit de mort La prend trem_

P Dernière aman_te ô dou_ce mort Der_nière a_

R _van te son lit de mort son lit de mort

C _blan te trompant la mort trompant la mort

L _blan te au lit de mort

I _blan te au lit de mort

P _man te ô dou_ce mort

R Quelle é_pou_van te son lit de mort

C Sa main tremblan te trom pant la mort

La mort

La mort

La mort

Agitato (♩ = 144)

LAURE

Agitato (♩ = 144)

ff *p*

Seras-tu sans pi-

RAY.

-tié, dis? In-sis-tan-ce vai - ne suis un frè-re qui

LAURE

t'ai-me et j'ahju - re ma-hai - ne Ray-mond. Ray-

-mond

ff

LAURE.

Où me conduiras - tu ?

RAYM:

A ton é - poux —

LAURE.

A mon é -

RAYM:

-poux, Que dis-tu? Je t'en prie à ge - noux Eh! songe à no - tre

pè - re J'in - vo - - que par deux fois

The musical score is arranged in four systems. The first system features LAURE's vocal line and piano accompaniment. The second system features RAYM's vocal line and piano accompaniment. The third system features LAURE's vocal line and piano accompaniment. The fourth system features RAYM's vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line with chords. Dynamics such as *p* (piano) and *f* (forte) are indicated throughout the score.

R

sa mé_moi - - re si chère

PÉTR:

Au nom ——— de nos a -

COL:

_mours Que mes mains ont bé_nis —

PÉTR: COL:

Au nom de ma pro_messe - Entre mes mains don_né_e

PÉTR :

Tu vas briser d'un mot nos deux cœurs ré_u - nis Pronon - ceent nous

LAURE.

RAYM: Récit.

deux Cru - elle desti - né - e Viens, ou crains mon cour -

LAURE.

RAYM:

- roux Lui seule est mon é - poux. Soit! vole à cet hy - men - fière et déshono -

- ré - e Et qu'à l'au - tel in - fâme où l'en - traî - nent tes

R

LAURE.

pas La ma lé dié ti - on Ah! ne me maudis pas! E -

Tempo

L

- par - gne - toi ce cri - me Pi - tié pour la vic - ti - me De

Récit.

toi dé - pend mon sort Mais te sui - vre à l'autel

suivez.

L

Jamais plu - tôt la mort

Seigneurs Italiens et Provençaux réunis.

COLOMNA.

Cour - be le front — à la voix — de ton frè - re Sœur - bel - le o - bé -

COLOMNA.

Mon — cœur frè - mit — à la voix — de ce frè - re In - vo - quant — contre

sopranos.

Ténors.

Tout — doit trem - bler — à la voix — de son frè - re In - vo - quant — son bon

Basses.

Tout — doit trem - bler — à la voix — de son frè - re In - vo - quant — son bon

All.^o vivace. (♩ = 144)

R

-is — à l'honneur à l'honneur à ton rang — Crains — de mon

C

nous — et l'honneur et l'honneur et son rang — Crains — de mon

droit — et l'honneur et l'honneur et son rang — Crains — de nos

droit — et l'honneur et l'honneur et son rang — Crains — de nos

R
bras — la ter-ri — ble co-lè — re Qui pu-nit — l'infa-mi — e et ré-

C
bras — la ter-ri — ble co-lè — re Qui pu-nit — l'infa-mi — e et ré-

bras — la ter-ri — ble co-lè — re Qui pu-nit — l'infa-mi — e et ré-

bras — la ter-ri — ble co-lè — re Qui pu-nit — l'infa-mi — e et ré-

R
- cla — me du sang — Cour — be ton front — à la voix de ton

C
- cla — me du sang — Mon — cœur fré-mit — à la voix de ce

- cla — me du sang — Tout — doit trembler — à la voix de son

- cla — me du sang — Tout — doit trembler — à la voix de son

R
frè - re Sœur re - bel - le o - bé - is - à l'honneur à ton

C
frè - re lu - vo - quant - - - - - contre nous - - - - - et l'honneur et son

frè - re lu - vo - quant - - - - - son bon droit - - - - - et l'honneur et son

frè - re lu - vo - quant - - - - - son bon droit - - - - - et l'honneur et son

R
rang - - - - - Crains - - - - - de mon bras - - - - - la ter - ri - ble co -

C
rang - - - - - Crains - - - - - de mon bras - - - - - la ter - ri - ble co -

rang - - - - - Crains - - - - - de nos bras - - - - - la ter - ri - ble co -

rang - - - - - Crains - - - - - de nos bras - - - - - la ter - ri - ble co -

R
_lè - re Qui pu - nit — l'in - fa - mi - e et ré - cla - me du

C
_lè - re Qui pu - nit — l'in - fa - mi - e et ré - cla - me du

— lè - re Qui pu - nit — l'in - fa - mi - e et ré - cla - me du

— lè - re Qui pu - nit — l'in - fa - mi - e et ré - cla - me du

R
sang — Qui — pu - nit — l'in - fa - mi - e et ré -

C
sang — Qui — pu - nit — l'in - fa - mi - e et ré -

— sang — Qui — pu - nit — l'in - fa - mi - e et ré -

— sang — Qui — pu - nit — l'in - fa - mi - e et ré -

LAURE.

Ô mon Dieu — sauvez-moi — de son bras — menaçant

ISOARDE.

Ô mon Dieu — sauvez-la — de son bras — menaçant

PÉTRARQUE.

Je sau-rai — l'arra-cher — à ton bras — menaçant

R
_ cla - me du sang — et ré - cla - me et ré - cla - me du sang Vil ra - vis -

C
_ cla - me du sang — et ré - cla - me et ré - cla - me du sang Vil ra - vis -

Sop
Ô mon Dieu — sauvez-la — de son bras — menaçant

T
_ cla - me du sang — et ré - cla - me et ré - cla - me du sang Vil ra - vis -

B
_ cla - me du sang — et ré - cla - me et ré - cla - me du sang Vil ra - vis -

tremolo.

I

R

C

—seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

—seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

—seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

—seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

I

R

C

Malheur

Vil ra - vis - seur homme sans foi Malheur à

Vil ra - vis - seur homme sans foi Malheur à

Malheur

Vil ra - vis - seur homme sans foi Malheur à

Vil ra - vis - seur homme sans foi Malheur à

Malheur
 Malheur
 Malheur
 Malheur
 Malheur
 Malheur

toi malheur à toi
 toi malheur à toi
 toi malheur à toi
 toi malheur à toi
 toi malheur à toi
 toi malheur à toi

Cour - be le front — à la voix — de ton frè - re Sour - re -
 Mon cœur frè - mit — à la voix — de ce frè - re In - vo -
 Tout — doit trembler — à la voix — de son frè - re In - vo -
 Tout — doit trembler — à la voix — de son frè - re lu - vo -

R
bel - le o - bé - is — à l'honneur, à l'honneur à ton rang —

C
— quant — contre nous — et l'honneur, et l'honneur et son rang —

— quant — son bon droit — et l'honneur, et l'honneur et son rang —

— quant — son hon droit — et l'honneur, et l'honneur et son rang —

R
Crains — de mon bras — la ter - ri - ble co - lè - re Qui pu -

C
Crains — de mon bras — la ter - ri - ble co - lè - re Qui pu -

Crains — de nos bras — la ter - ri - ble co - lè - re Qui pu -

Crains — de nos bras — la ter - ri - ble co - lè - re Qui pu -

R
 - nit — l'infan- mi - e et ré-cla - me du sang — Cour - be ton

C
 - nit — l'infan- mi - e et ré-cla - me du sang — Mon — cœur fié -

- nit — l'infan- mi - e et ré-cla - me du sang — Tout — doit trem-

- nit — l'infan- mi - e et ré-cla - me du sang — Tout — doit trem-

R
 front — à la voix de ton frè - re Sœurre - bel - le o - bé - is — à l'hon-

C
 - mit — à la voix de ce frè - re lu - vo - quant — contre nous — et l'hon-

- bler — à la voix de son frè - re lu - vo - quant — son bon droit — et l'hon-

- bler — à la voix de son frè - re lu - vo - quant — son bon droit — et l'hon-

R
_neur à ton rang — Craius — de mon bras — la ter-ri-ble co-

C
_neur et son rang — Craius — de mon bras — la ter-ri-ble co-

_neur et son rang — Craius — de nos bras — la ter-ri-ble co-

_neur et son rang — Craius — de nos bras — la ter-ri-ble co-

R
_le - re Qui pu-nit — l'infami-e et ré-cla-me du sang —

C
_le - re Qui pu-nit — l'infami-e et ré-cla-me du sang —

_le - re Qui pu-nit — l'infami-e et ré-cla-me du sang —

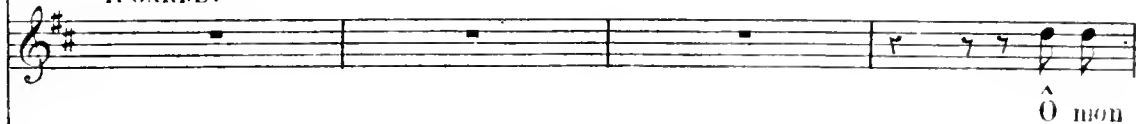
_le - re Qui pu-nit — l'infami-e et ré-cla-me du sang —

ten.

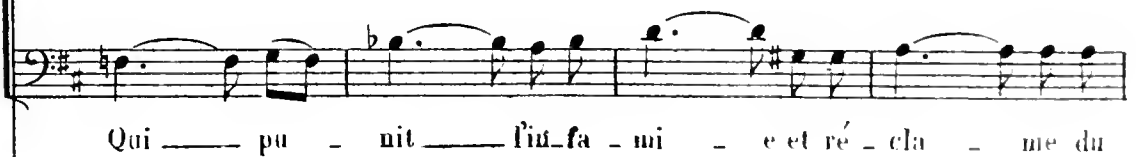
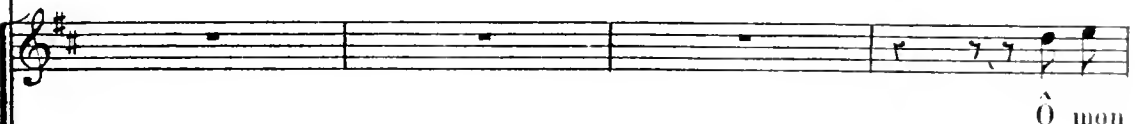
LAURE.



ISOARDE.



PÉTRARQUE.



L
 Dieu — sauvez - moi — de son bras — me - na - çant

I
 Dieu — sauvez - la — de son bras — me - na - çant

P
 —rai — l'ar - ra - cher — à ton bras — me - na - çant

R
 sang — et ré - cla - me et ré - cla - me du sang Vil ra - vis -

C
 sang — et ré - cla - me et ré - cla - me du sang Vil ra - vis -

Dieu — sauvez - la — de son bras — me - na - çant

sang — et ré - cla - me et ré - cla - me du sang Vil ra - vis -

sang — et ré - cla - me et ré - cla - me du sang Vil ra - vis -

tremolo.

Mal -

- seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

- seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

Mal -

- seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

- seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

I

- heur

R

Vil ra - vis - seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

C

Vil ra - vis - seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

- heur

Vil ra - vis - seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

Vil ra - vis - seur homme sans foi Malheur à toi malheur à toi

PÉTR :

Malheur

Malheur

Malheur

Malheur

Malheur

Malheur

Pétrarque et Laure s'élancent
avec désespoir vers la rampe.

(♩ = 88)

O toi seul bien que j'ai - me Te

espress.

p rallent.

per - dre c'est mourir A moi le Ciel sur-

LAURE .

ISOARDE .

P

RAYMOND .

COLONNA .

A

A

Malheur à toi

Malheur à toi

Malheur à toi

Malheur à toi

Malheur à toi

Malheur à toi

-mè - me ue san - rait te ra - vir

toi — seul bien que j'ai — me A toi — mon souve -

toi — seul bien que j'ai — me A toi — mon souve -

L

P

L
- nir Et mon a - dien — su - prè - me Et mon der -

P
- nir Et mon a - dien — su - prè - me Et mon der -

Tempo.

L
- nier et mon der - nier son - pir Plus d'es - poir

ISOARDE.

P
Mal - heur! pi - tié mon Dieu

- nier et mon der - nier son - pir A moi a - mis

RAYMOND.

COLONNA.

Mal - heur non non que no - tre glai - ve Sur

Mal - heur hor - reur dé - jà le glai - ve Sur

Mal - heur non non que no - tre glai - ve Sur

Mal - heur non non que no - tre glai - ve Sur

Tempo, *p*

T. *ô mon Dieu Plus des - poir*

I. *pi - tié mon Dieu pi - tié pi -*

P. *à moi a - mis a - dieu a*

R. *eux brille et se lè - ve Qu'il frap - pe et qu'il a - chève Nos en - ne -*

C. *eux brille et se lè - ve Qu'il frap - pe et qu'il a - chève Nos en - ne -*

eux brille et se lè - ve Il va frapper sans ré - ve Que la pi -

eux brille et se lè - ve Qu'il frap - pe et qu'il a - chève Nos en - ne -

eux brille et se lè - ve Qu'il frap - pe et qu'il a - chève Nos en - ne -

L. *- dieu a - dieu Plus des - poir*

I. *- tié mon Dieu ti - tié mon Dieu*

P. *- dieu a - dieu A moi a - mis*

R. *- mis ex - pi - rants sous nos coups Non non que no - tre glaive sur*

C. *- mis ex - pi - rants sous nos coups Non non que no - tre glaive sur*

- tié vienne ar - rê - ter tous coups Dieu hor - reur déjà le glaive sur

- mis ex - pi - rants sous nos coups Non non non que no - tre glaive sur

- mis ex - pi - rants sous nos coups Non non que no - tre glaive sur

L. *ô mon Dieu Plus des - poir a - dieu*

I. *pi - tié mon Dieu pi - tié pi - tié*

P. *a moi a - mis a - dieu a - dieu*

R. *eux brille et se lè - ve Qu'il frap - pe et qu'il a - chève Nos en - ne - mis ex - pi -*

C. *eux brille et se lè - ve Qu'il frap - pe et qu'il a - chève Nos en - ne - mis ex - pi -*

eux brille et se lè - ve Il va frapper sans trêve Que la pi - tié vien ne ar -

eux brille et se lè - ve Qu'il frap - pe et qu'il a - chève Nos en - ne - mis ex - pirants

eux brille et se lè - ve Qu'il frap - pe et qu'il a - chève Nos en - ne - mis ex - pi -

L. *a - dieu Pi - tié mon Dieu pi - tié mon*

I. *mon Dieu pi - tié mon Dieu pi - tié mon*

P. *a - dieu A moi a - mis a moi a -*

R. *- rants sous nos coups nos coups ex - pi - rants sous nos coups*

C. *- rants sous nos coups nos coups ex - pi - rants sous nos coups*

- ter leurs coups Dieu Que la pi - tié vien ne ar -

sous nos coups Non ex - pi - rants sous nos coups ex -

- rants sous nos coups nos coups ex - pi - rants sous nos coups

1. *- Dieu pi - tié a - dieu a - dieu Pi -*
 1. *Dieu pi - tié mon Dieu mon Dieu Pi -*
 P *- mis ma Lau - re a - dieu a - dieu à*
 R *ex - pi - rants sous nos coups nos coups*
 C *ex - pi - rants sous nos coups nos coups*
- ter vienne ar - re - ter leurs coups Que
- pi - rants sous nos coups nos coups ex -
nos coups sous nos coups nos coups nos coups

L *- tié mon Dieu pi - tié mon Dieu pi - tié a*
 1 *- tié mon Dieu pi - tié mon Dieu pi - tié mon*
 P *moi a - mis a moi a - mis ma Lau - re a -*
 R *ex - pi - rants sous nos coups ex - pi - rants sous*
 C *ex - pi - rants sous nos coups ex - pi - rants sous*
la pi - tié vienne ar - re - ter vienne ar - re -
- pi - rants sous nos coups ex - pi - rants sous nos
ex - pi - rants sous nos coups nos coups sous nos

L. - dieu a - - dieu a - -
 I. Dieu mon dieu Pi - - -
 P. - dieu a - - dieu a - -
 R. nos coups Mal - - -
 C. nos coups Mal - - -
 - ler leurs coups Mal - - -
 coups nos coups Mal - - -
 coups nos coups Mal - - -

L. - dieu a - - dieu a - -
 I. - tie' pi - - - tie' pi - - -
 P. - heur à vous mal - - -
 R. - heur à vous mal - - -
 C. - heur à vous mal - - -
 - heur à vous mal - - -
 - heur à vous mal - - -
 - heur à vous mal - - -

L - dieu a - - dieu a - - dieu
 I - tié pi - - tié mon Dieu
 P - dieu a - - dieu a - - dieu
 R - heur à vous mal - - heur
 C - heur à vous mal - - heur
 - heur à vous mal - - heur
 - heur à vous mal - - heur
 - heur à vous mal - - heur

L
à - - - - - dieu

I
mon Dieu

P
à - - - - - dieu

R
à - - - - - VOUS

C
à - - - - - VOUS

à - - - - - VOUS

à - - - - - VOUS

à - - - - - VOUS

à - - - - - VOUS

à - - - - - VOUS

Fin du 2^me Acte.